

# Traféco III

- Pose
  - Réglages
  - Branchements
    - Notice d'utilisation et de dépannage
    - Pièces détachées

***novoferm***<sup>®</sup>

# SOMMAIRE

Chronologie de la pose .....	Page 02
Notice de pose .....	Page 03-09
Branchement électrique de la motorisation.....	Page 10
Schéma des faisceaux.....	Page 11
Schéma de branchement .....	Page 12
Principe de fonctionnement de la platine T 997.....	Page 13-16
Descriptif de l'écran de la platine.....	Page 17-26
Programmation chantier.....	Page 17-21
Mise en sécurité.....	Page 22-24
Programmation spéciale 1472.....	Page 25
Programmation dépannage.....	Page 26
Signification et raccordement de la plaque «fonction».....	Page 27
Réglage et branchement des cellules photoélectrique.....	Page 28-31
Montage et branchement du palpeurs 1430.....	Page 32-33
Principe de fonctionnement de l'ampli S 1430.....	Page 34-36
Montage et réglage du frein.....	Page 37
Télécommande S 46.....	Page 38-39
Option: feux rouges / feux verts.....	Page 40
Outillage et matériel.....	Page 41
Pièces détachées.....	Page 42-45
Hachurage de l'aire de débattement.....	Page 46
Étiquettes autocallantes: Manoeuvre de dépannage.....	Page 47

# CHRONOLOGIE DE LA POSE

- 1 - Assemblage de l'huissérie
- 2 - Pose de l'huissérie
- 3 - Préparation du panneau
- 4 - Pose du panneau
- 5 - Pose des rails de guidage
- 6 - Réglage des jeux panneau / huissérie
- 7 - Réglage du système d'équilibrage
- 8 - Branchement électrique de la motorisation
- 9 - Branchement et réglage système électrique / sécurité
- 10 - Branchement des organes de commande
- 11 - Programmation de la platine T 997
- 12 - Essais de fonctionnement
- 13 - Hachurage de l'aire de débattement
- 14 - Eclairage de la zone dangereuse de mouvement
- 15 - Mise en place des notices autocollantes

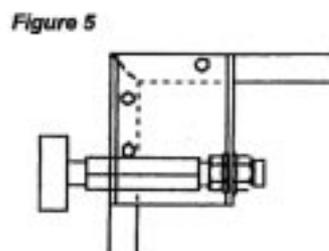
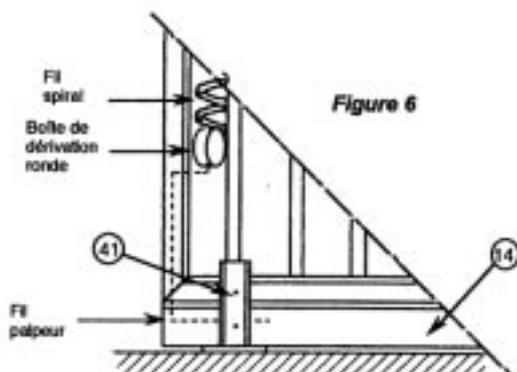
Le bon fonctionnement de l'ensemble est assujéti:

- 1 - Au bon niveau de la traverse haute
- 2 - Au bon aplomb des piles (huissene verticale)
- 3 - Au bon parallélisme des rails horizontaux

Bien graisser toutes les parties mobiles

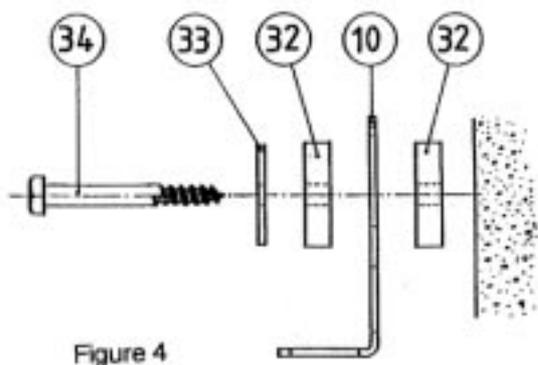
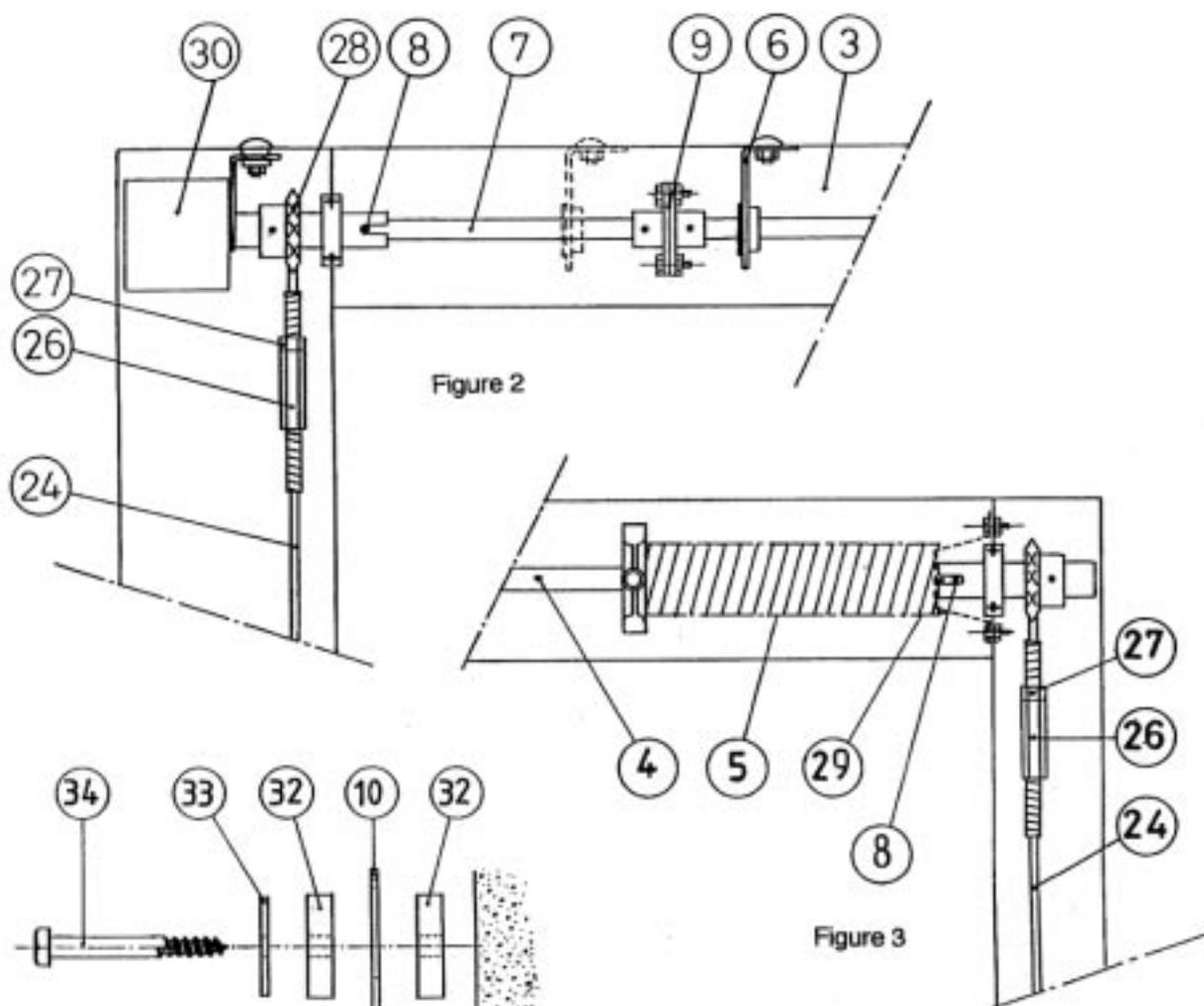
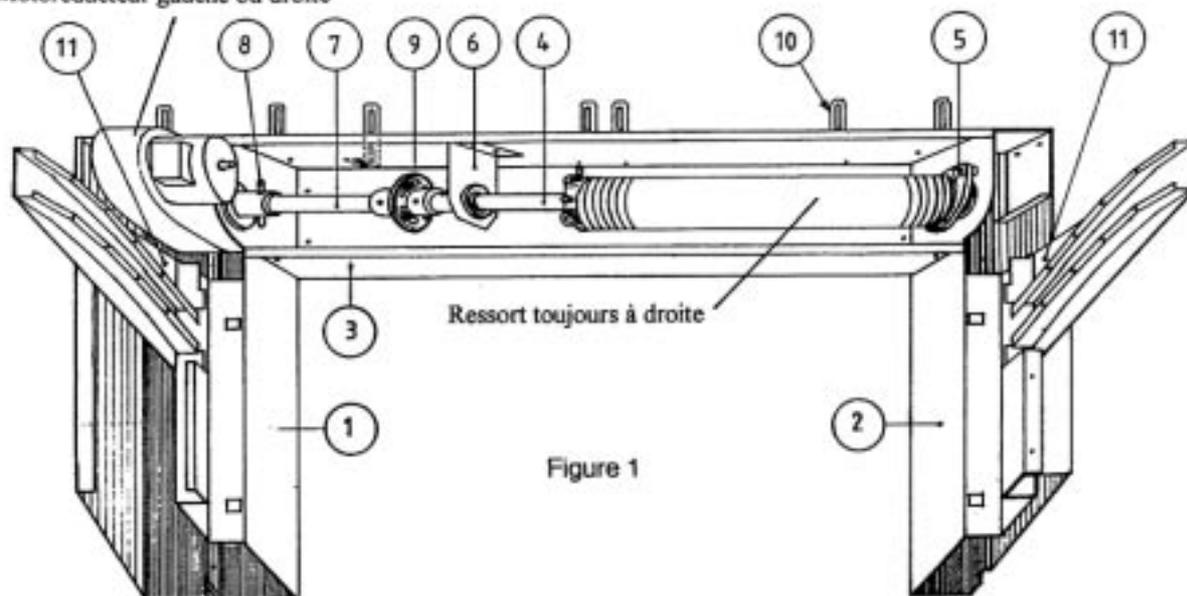
# NOTICE DE POSE

- 1 - VERIFIER l'ensemble des éléments composant la porte : 3 colis
  - 1 COLIS A : panneau
  - 1 COLIS B : 2 montants verticaux d'huissierie, 1 sachet d'accessoires.
  - 1 COLIS C : 1 traverse haute d'huissierie, 2 rails, 1 traverse de rails, 1 capot de traverse haute, 4 coulisseaux, 2 tubes, 1 ressort, 1 profil palpeur.
- 2 - ASSEMBLER au sol les deux montants (1 et 2) avec la traverse d'huissierie (3). (Figure 1)
- 3 - DESOLIDARISER l'arbre d'équilibrage (4) et (7) au niveau du manchon d'accouplement (9).
- 4 - ENGAGER le grand tube (4) avec le ressort (5) **DANS LE PALIER DROIT MEME SI LE MOTEUR EST A DROITE**, jusqu'à ce que la goupille (8) vienne en butée au fond de la lumière (29). (Figure 3)
- 5 - ENGAGER le petit tube (7) dans le palier gauche Jusqu'à ce que la goupille (8) vienne au fond de la lumière.
- 6 - FIXER L'équerre palier (6) dans la traverse haute d'huissierie (3) à l'aide de deux boulons TRCC 8 x 20.
- 7 - POSITIONNER le dessous des supports de parachute (22) à 95 mm du dessous des montants verticaux. (Figure 11)
- 8 - RELIER les deux tubes à l'aide du manchon d'accouplement (9) avec les trois boulons 8 x 20 sans les bloquer, (les serrer à la main).
- 9 - FIXER le ressort (5) contre le montant droit avec les deux boulons MTH 8 x 40. (Figure 3)  
**ENDUIRE LE RESSORT DE GRAISSE.**
- 10 -FIXER les équerres de pose (10)
  - 2 au dessus de chaque montant
  - 3 ou 4 (suivant la largeur) sur la traverse d'huissierie
- 11- PRESENTER l'huissierie ainsi pré montée derrière ou entre la maçonnerie.
- 12 - FIXER l'ensemble de sorte que la traverse haute d'huissierie (3) soit parfaitement de niveau et les montants (1) et (2) parfaitement d'aplomb. Ajouter des silentblocks (32) de chaque coté des équerres de pose (10) et les rondelles métalliques (33) sous les têtes des tire fonds (34) pour isoler la porte de la maçonnerie. (Figure 4)
- 13 -BOULONNER les rails (11) sur les montants d'huissierie (1 et 2).
- 14 -FIXER les supports avec galets en haut du panneau à l'aide de 3 vis à tôle TH 8 x 25 par support. (Figure 5)
- 15 -GLISSER le profil palpeur (14) en bas du panneau, (enduire légèrement de graisse pour un meilleur glissement). Le fit électrique doit se trouver du coté de la motorisation, le faire passer au travers du profil du panneau à l'aide de l'aiguille (ou du fil de fer) et fixer les 2 pieds de montage à l'aide de vis à tôle de 6,3 x 16. (Figure 6)



# NOTICE DE POSE

Motoréducteur gauche ou droite

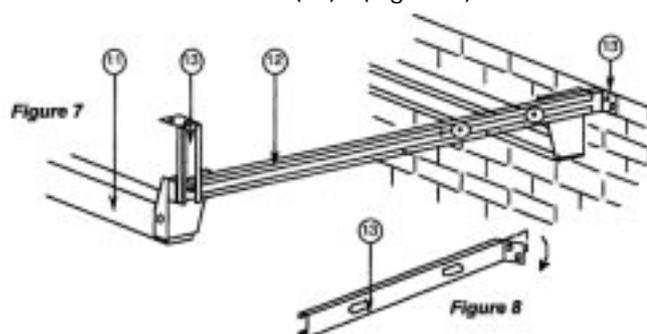


# NOTICE DE POSE

16 - POSITIONNER le panneau dans son huisserie en faisant coulisser les roulettes hautes du panneau par l'arrière des rails horizontaux (11).

17- BOULONNER les supports bas de chaque côté du panneau à l'aide des boulons épaulés de 8 (36) . (Figure11)

18 - ASSEMBLER la traverse de rail (12) sur les rails (11). (Figure 7) et replier la patte à l'extrémité des coulisseaux (13) . (Figure 8)



19 - FIXER provisoirement les rails horizontaux de niveau à l'aide d'étais et de serre-jointes.

20 - REGLER (porte fermée) les jeux latéraux qui doivent être de 13 mm entre le haut du panneau et les montants d'huisserie en agissant sur les écrous et les contre écrous (15) des axes de roulettes hautes. CONSERVER un jeu de 2 mm entre la roulette et l'aile des rails horizontaux. (Figure 9)

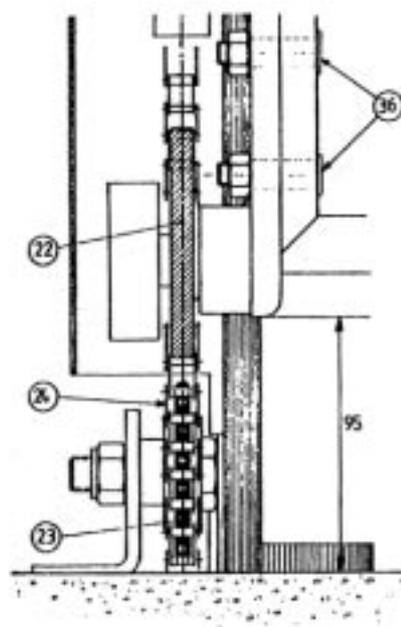
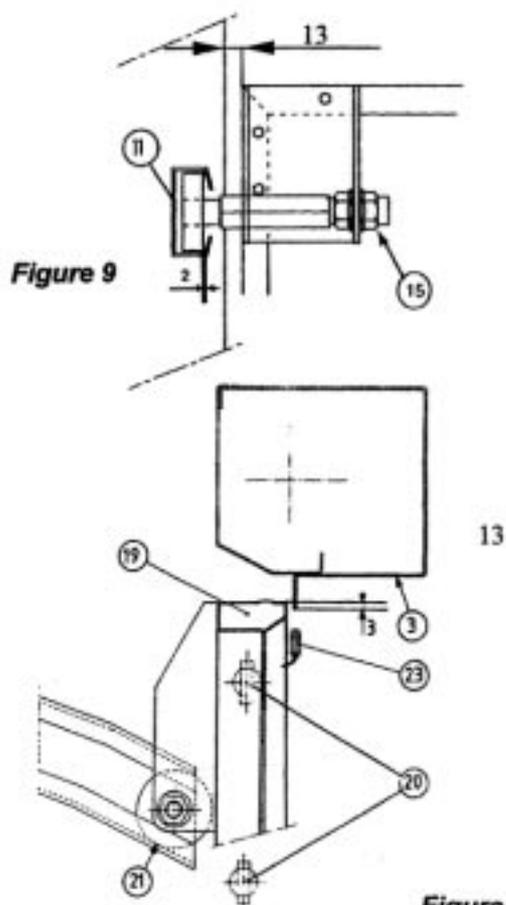
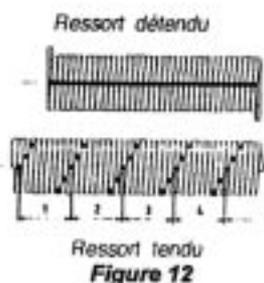


Figure 11

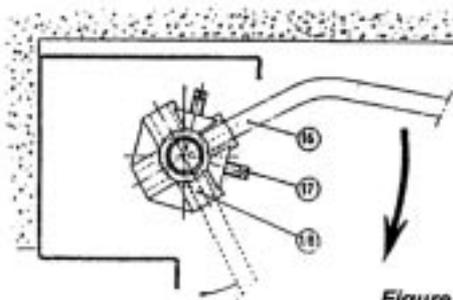
Figure 10

# NOTICE DE POSE

- 21 - DEMONTER les pieds de montage (41) et régler la hauteur des rails horizontaux (11) en agissant sur la fixation des rails (20) de manière à obtenir un recouvrement minimum de 3 mm de panneau (19) sur l'aile de la traverse haute (3), (sans les joints 23).  
Les galets hauts doivent être en contact avec le dessous des rails (21). (Figure 10)
- 22 - VERIFIER le niveau des rails horizontaux, repérer la position des rails de niveau (en mesurant la hauteur depuis le sol ou le plafond, ou en réalisant un trait sur le mur latéral ou sur les étais) ensuite relever l'arrière des rails horizontaux de 50 mm. (Figure 15)
- 23 - FIXER la traverse de rails (12) au plafond ou sur les murs latéraux à l'aide des coulisseaux(13) (Figure 7), de manière à ce que les rails soient perpendiculaire à la traverse de rails (12).  
3 solutions
- 2 coulisseaux horizontaux, 1 vertical au milieu
  - 2 ou 3 coulisseaux verticaux et 1 horizontal
  - 2 coulisseaux verticaux et 2 en biais pour maintenir latéralement la traverse de rails
- ATTENTION** : il est impératif que les rails soient maintenus latéralement par 1 coulisseau horizontal ou par 2 coulisseaux en biais (contreventement) afin de maintenir le panneau parfaitement centré dans l'huissierie.
- 24 - CONTROLER l'alignement des parachutes (22) avec les pignons bas (37), la chaîne (24) doit être verticale. Dans le cas contraire déplacer latéralement le bas des montants d'huissierie. (Figure 11 )
- 25 - BLOQUER les trois boulons du manchon d'accouplement (9) de manière à rendre solidaire les deux demi arbres d'équilibrage. (Figure 2)
- 26 - TENDRE le ressort (voir nombre de tours dans la grille ci dessous), se repérer sur le trait de peinture en travers des spires pour compter le nombre de tours. (Figure 12). Utiliser les 2 tubes coudés (16) fournis dans les accessoires, les engager alternativement dans le mandrin de tension (18), tendre le ressort dans le sens de la flèche (Figure 13). Une fois le réglage obtenu, immobiliser le mandrin de tension à l'aide des 2 vis à tête carrée (17)



Hauteur Vide (mm)	Largeur Vide (mm)				
	Cadre non renforcé			Cadre renforcé (avec profil et plan 4514)	
	De 2200 à 2500	De 2600 à 3000	De 3000 à 3400	De 3400 à 3800	De 3800 à 4000
De 2000 à 2200	NTR = 18	NTR = 20	NTR = 22	NTR = 26	NTR = 28
De 2200 à 2380	NTR = 19	NTR = 21	NTR = 23	NTR = 28	
De 2350 à 2500	NTR = 20	NTR = 22	NTR = 24		



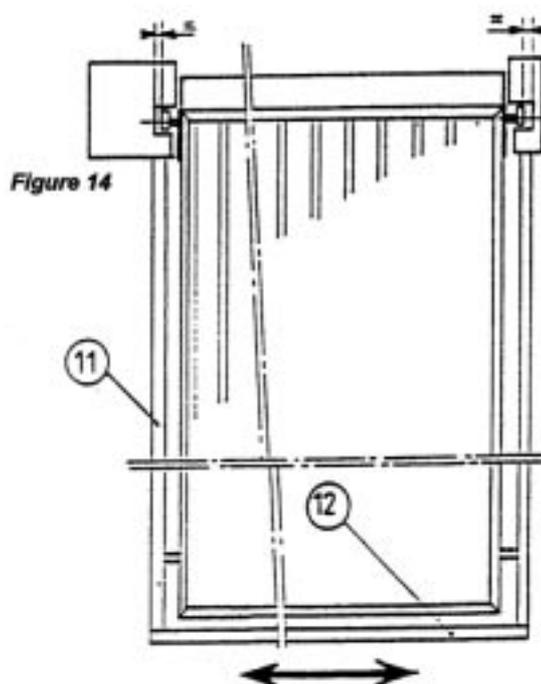
## NOTICE DE POSE

**NOTA:** Pour des portes lourdes, il se peut que le mandrin du ressort (18) vienne en appui contre l'équerre palier (6), dans ce cas il sera nécessaire de déplacer cette équerre et de la fixer sur la gauche du manchon de réglage (9). (Figure2).

27 - BRANCHER la batterie dans l'armoire de commande en respectant la polarité :  
Fil rouge sur le +, Fil noir sur le -

28 - APPUYER sur le bouton « MANŒUVRE DE DEPANNAGE » pour desserrer le frein, la porte fonctionne manuellement pendant 20 secondes. Après ce délai pour manœuvrer la porte appuyer à nouveau sur ce bouton.

29 - RELEVER le panneau et centrer les galets bas du panneau, (les jeux doivent être identiques de chaque côté entre le galet et le fond de coulisse) en déplaçant latéralement la traverse de rails (12) (Figure 14 vue de dessus porte relevée)



30 - TENDRE les chaînes (24) à l'aide des tendeurs (26).

**PILE MOTEUR** : le tendeur est accessible en ouvrant la porte de la pile (positionner le panneau en ouverture, le tendeur de chaîne sera en bas de la pile).

**PILE OPPOSEE AU MOTEUR** : procéder de la manière suivante

- ENLEVER le support cellule extérieure de la pile opposée au moteur (voir page 64)
- MANŒUVRER le panneau manuellement (en appuyant sur le bouton « MANŒUVRE DE DEPANNAGE »), afin que les tendeurs soient accessibles par l'ouverture prévue pour les cellules
- TENDRE les chaînes en tournant dans le sens contraire des aiguilles d'une montre, et ensuite bloquer les contre écrous (27). Pour un bon réglage, les tendeurs de chaînes doivent seulement être serrés à la main, n'utiliser la clé que pour serrer le contre écrou.

## NOTICE DE POSE

31 - VERIFIER l'équilibrage de la porte :

- a) METTRE la porte en fonctionnement manuel en appuyant sur le bouton « MANOEUVRE DE DEPANNAGE ».
- b) LACHER le panneau lorsqu'il est entièrement ouvert, il doit descendre sur 15 cm environ.
- c) AMENER le panneau en fermeture et le lâcher quand le haut du panneau est juste avant la partie cintrée (Figure 15), le bas du panneau doit remonter jusqu'à environ 1 mètre du sol sous l'action du ressort.

Si les conditions b et c ne sont pas respectées, détendre ou retendre le ressort. (Chapitre 26 Page 7)

32 - METTRE en place le joint bimatière (23). (Figure 16)

33 - METTRE en place les 4 bandes amortissantes autocollantes afin de diminuer le niveau de bruit.

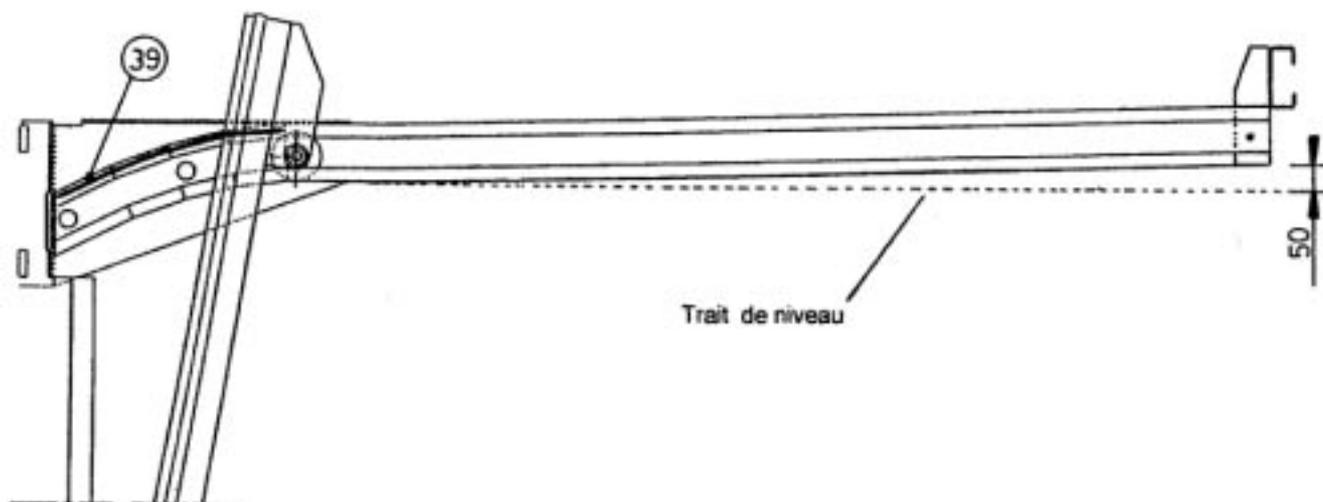
- a) A l'intérieur des rails horizontaux : en partie haute de la courbe (39). (Figure 15)
- b) A l'intérieur des coulisses verticales : en position basse, sur la face coté intérieur (40). (FIGURE 17)

34 - REGLER la butée haute (41) en agissant sur le boulon (20) de fixation de la pièce de façon à avoir un jeu de 10 mm entre la barre palpeuse et le joint de la traverse haute (3). (Figure 18)

35 - GRAISSER les pièces mobiles

36 - VISSER le capot (38) sur la traverse haute d'huissierie. (Figure 16).

37 - REALISER les retouches de peinture à l'aide de la bombe si nécessaire.



**Figure 15**

# NOTICE DE POSE

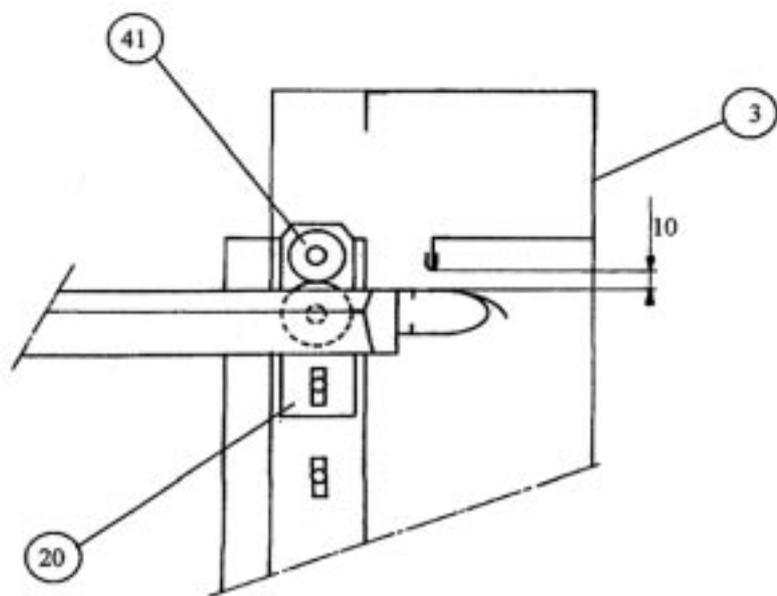


Figure 18

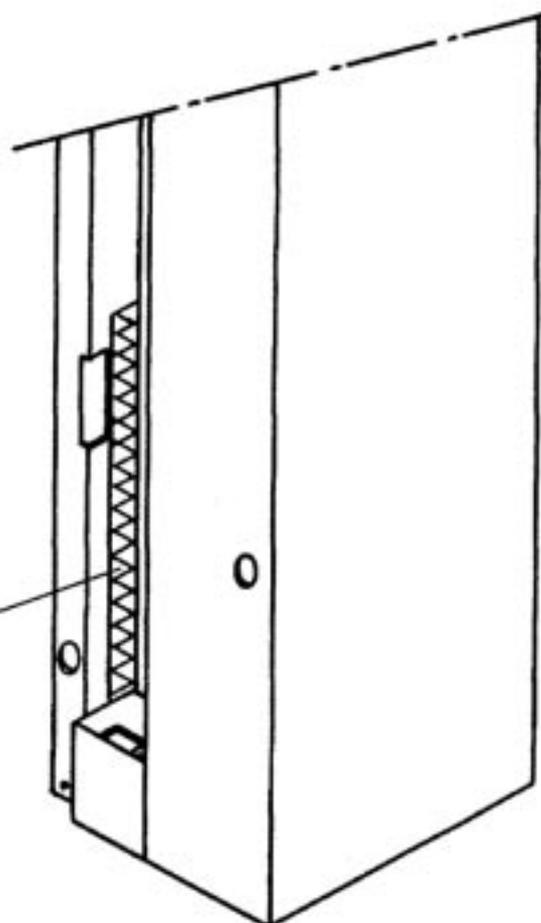


Figure 17

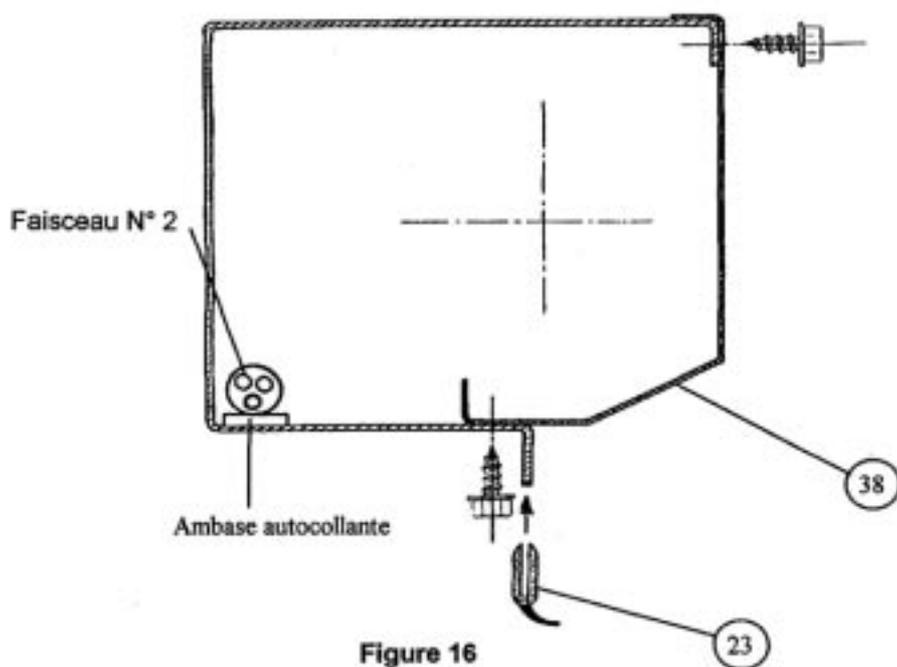
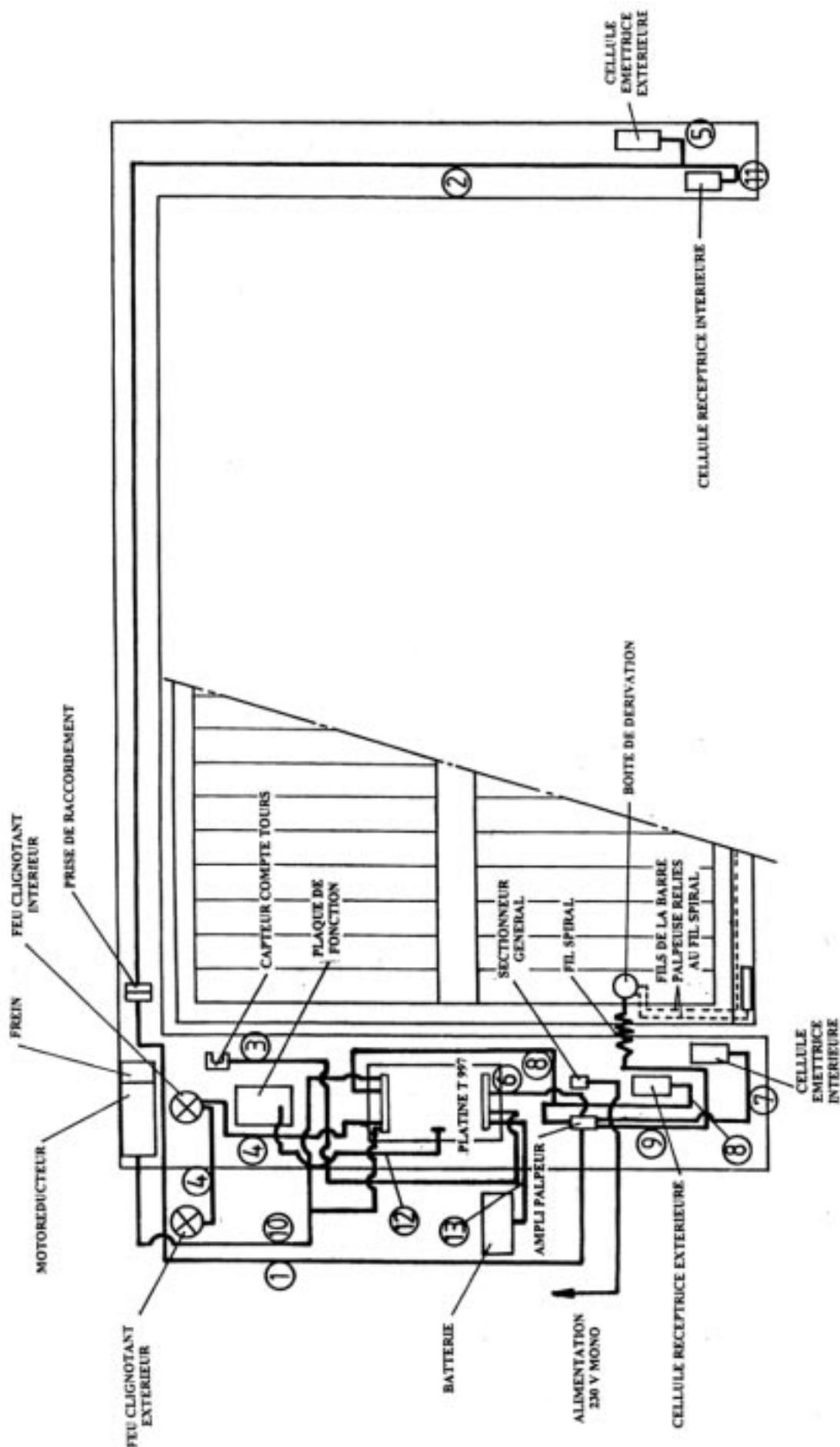


Figure 16

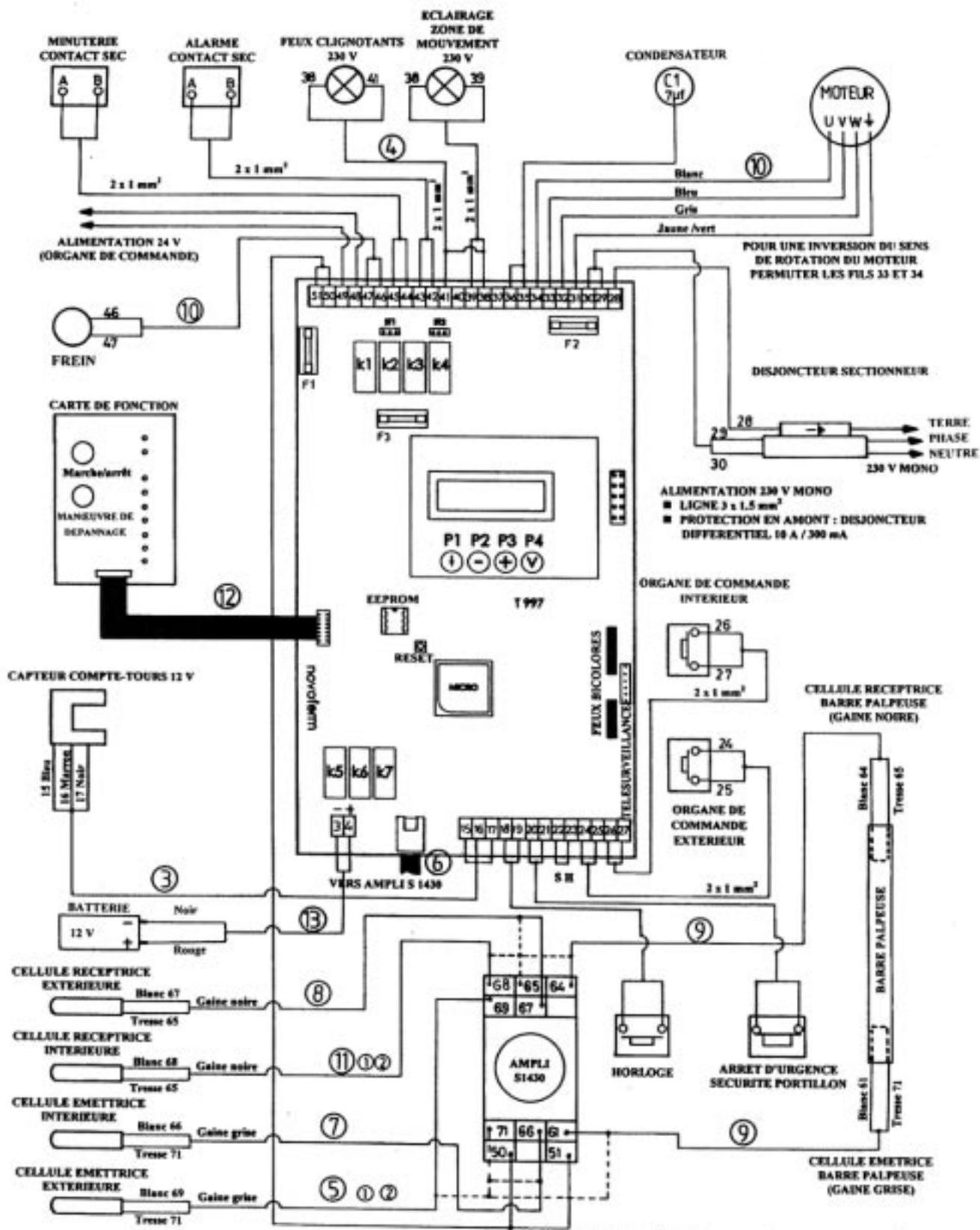
# BRANCHEMENTS ELECTRIQUES DE LA <sup>Page 10</sup> MOTORISATION FINITION DE POSE

- 1) La pile moteur est entièrement pré câblée, pour contrôler un branchement se référer aux N° des faisceaux page 22.
- 2) Réaliser la câblage de la barre palpeuse à l'aide du fil spiral et du faisceau N° 9. Voir le fonctionnement et les raccordements électriques page 65 - 66.
- 3) Monter les feux oranges clignotants intérieur et extérieur, le raccordement électrique se fera sur le faisceau N° 4.
- 4) Réaliser le montage et les raccordements électriques des organes de commande extérieurs et intérieurs suivant les indications page 23.  
**ATTENTION : Il est interdit d'utiliser du fil téléphonique pour réaliser les liaisons électriques, notamment pour raccorder les organes de commande.**
- 5) Réaliser l'alimentation électrique de l'armoire : 230 V mono + terre à l'aide d'un câble électrique souple 3x1,5 mm<sup>2</sup>. Vérifier que la ligne soit protégée en amont par un disjoncteur différentiel 10A / 300mA. Voir raccordement page 23.
- 6) Mettre l'armoire sous tension et appuyer sur le bouton « marche / arrêt ». (Voyant marche allumé)
- 7) Réaliser un ordre d'ouverture à l'aide d'un organe de commande.  
**NOTA:** l'armoire de commande TO 997 est à sécurité positive, et ne peut fonctionner sans les cellules et sans la barre palpeuse.
- 8) Si la porte ne veut pas s'ouvrir, consulter les voyants de la plaque de fonction situés sur la pile moteur en vérifiant leur état suivant les indications de la page 60.
- 9) Vérifier la position du panneau en ouverture et en fermeture suivant les indications de la page 9.
- 10) Vérifier le fonctionnement général de la porte : point dur, alignement des rails, équilibrage, répartition des jeux etc.
- 11) Vérifier le fonctionnement des cellules photoélectriques suivant les indications des page 62,63.
- 12) Vérifier le fonctionnement des différents organes : feux clignotants, barre palpeuse, organes de commande, manoeuvre de dépannage, etc.
- 13) Coller à proximité de la porte la notice d'utilisation, et la notice manoeuvre de dépannage, page autocollante 91.
- 14) Raccorder éventuellement la commande de minuterie sous-sol (contact sec à raccorder en parallèle sur un bouton poussoir de l'installation existante).
- 15) Raccorder éventuellement la commande d'alarme (sirène ou feu lumineux) contact sec sur les bornes 42 et 43 du bornier supérieur de la platine.
- 16) Réaliser ou faire réaliser par l'électricien du chantier l'éclairage de la zone dangereuse de mouvement à l'intérieur du garage, d'au moins 50 Lux.
- 20) Réaliser ou faire réaliser par le peintre du chantier la zone hachurée au sol sur l'aire de débattement suivant les indications page 90.
- 21) Remettre à l'utilisateur :
  - A - Le carnet d'entretien, qui sera à fournir à la société qui assurera la maintenance.
  - B - La fiche de garantie, après l'avoir complétée, cette fiche devra également être complétée par la société de maintenance et un exemplaire devra nous être retourné.
- 22) La notice de pose et de branchement est à conserver dans l'armoire de commande (pince métallique à l'intérieur de la porte) pour effectuer les visites de maintenance.

# SCHEMA DES FAISCEAUX



# SCHEMA DE BRANCHEMENT SUR PLATINE T 997



--- TRESSE (CELLULE)  
① N° DU FAISCEAU

22 / 23 SECURITE HAUTE (OPTION)

NOTA: A la première mise en route, assurez vous que la porte part dans le sens indiqué par l'afficheur, si ce n'est pas le cas, inversez les fils moteur 33 - 34

# PLATINE T 997

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

### PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

La platine T 997 permet de piloter le moteur en faisant varier sa vitesse de rotation, son couple, et comptabilise le nombre de tours moteur nécessaire pour son ouverture et sa fermeture.

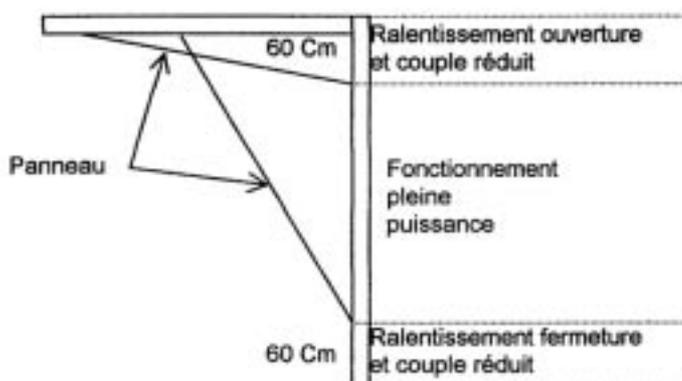
### MISE EN ROUTE

Après la mise sous tension, la porte se ferme automatiquement.

L'ouverture qui suit s'effectue donc forcément en partant d'une position fermée vers une position totalement ouverte. Si la position « totalement fermée » n'a pas été atteinte à cause d'un événement extérieur, (cellule, commande obstacle rencontré...), cette position sera considérée comme étant le tablier du portail en fin de course. Ceci entraîne l'arrêt de la porte, et la mémorisation de la position « fin de course » en ce point, jusqu'à ce qu'un mouvement complet ait pu être réalisé.

### PHASE DE FONCTIONNEMENT NOMINAL

- La phase d'ouverture et de fermeture de la porte s'effectue jusqu'à ce que le nombre de tours moteur indiqué à la platine soit atteint.
- Si la porte arrive en butée physique et que le moteur n'a pas effectué le nombre de tours prévu, la platine passera en mode anti-patinage, pendant un temps donné.
- La durée de fonctionnement en phase de ralentissement et de couple réduit est pré-réglée en usine. Elle se situe à 60 Cm de l'ouverture et de la fermeture totale de la porte.



### FREIN

Le frein permet de bloquer la porte en position fermée. (Branchement sur bornes 46 et 47).

### MINUTERIE

Un contact minuterie permet de commander un éclairage de parking, (contact sec sur les bornes 44 et 45), avec un choix de contact NO ou NF par le cavalier ST1.

### ALARME

Une alarme est déclenchée si un défaut est existant. (Contact sec sur les bornes 42 et 43) avec un choix de contact NO ou NF par la cavalier ST2.

### ECLAIRAGE DE ZONE

Possibilité d'éclairer la zone de mouvement pendant une manoeuvre d'ouverture ou de fermeture. (230V sur les bornes 38 et 39 MAX 500W ).

### ARRÊT D'URGENCE / SECURITE PORTILLON

Possibilité de brancher un arrêt d'urgence ou une sécurité portillon aux bornes 20 et 21 (pont existant à supprimer).

### HORLOGE

Possibilité de branchement d'une horloge avec choix de contact NO ou NP, et choix de fonctionnement en automatique ou manuelle, voir programmation.

### PRIORITE DE PASSAGE : FEU ROUGE / FEU VERT

Possibilité de branchement d'une carte « feu rouge / feu vert ». Priorité de passage avec organe de commande intérieur et extérieur.

### SECURITE HAUTE

Possibilité de branchement d'une sécurité haute aux bornes 22 et 23 (pont existant à supprimer).

# PLATINE T 997

## CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

### ALIMENTATION

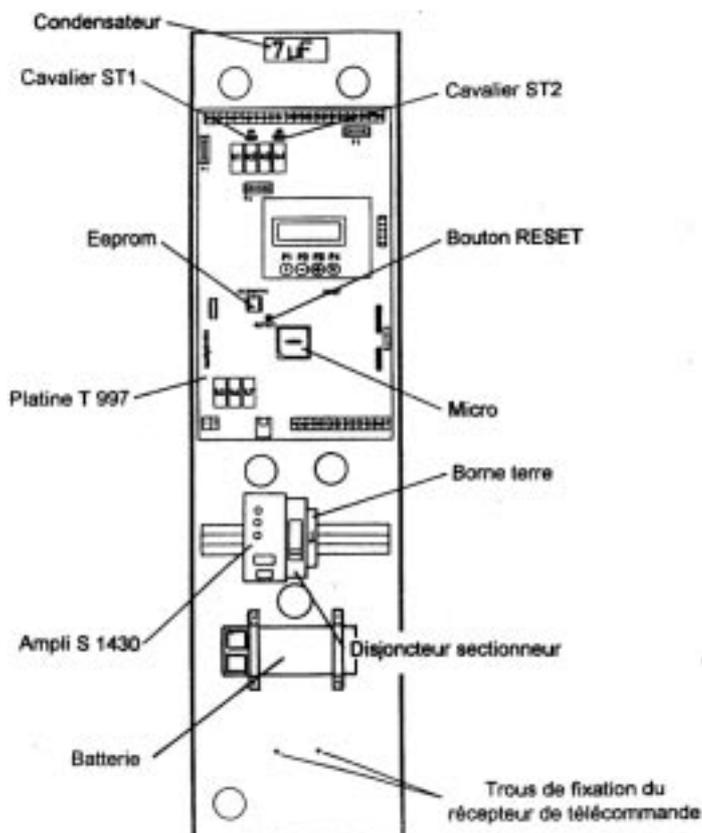
- Alimentation secteur monophasé 230 V
- Sortie moteur monophasé 230 V
- Condensateur : 7 pF
- Alimentation des feux 230 V -  
500 W maxi
- Alimentation des accessoires 24 V ~

### COMMANDE

- Organes de commandes séparés intérieur/extérieur pour signalisation feux rouges et verts.

### SECURITE

- Une action sur le faisceau des cellules ou sur la barre palpeuse pendant la fermeture provoque la réouverture totale.
- Une temporisation limite le temps de fonctionnement du moteur.



### FUSIBLES :

- F1 : protège les sorties 24 V (2A)
- F2 : protège l'alimentation carte + sorties 230V (1A)
- F3 : protège l'alimentation 12V~(1,4 A)

### RELAIS :

- K1 : commande ventouse
- K2 : minuterie
- K3 : alarme
- K4 : 2ème condensateur
- K5 : frein
- K6 : commutateur batterie
- K7 : test batterie

### BOUTON POUSSOIR RESET :

Permet de réinitialiser la carte de la même manière qu'une coupure secteur.

### MICRO :

Il contient tout le programme qui gère la carte.

### EEPROM:

Contient tous les paramètres du menu programmation.

### CAVALIERS:

- ST1 : sortie minuterie NO ou NF
- ST2 : sortie alarme NO ou NF

# PLATINE T 997

## PROCEDURE DE REMPLACEMENT

### DEMONTAGE DE LA PLATINE T 997

- Couper l'alimentation 230V au niveau du disjoncteur N°1
- Désembrocher les bornes de la platine N°2, le cordon de liaison platine / plaque défaut N°3 et la prise de liaison platine / ampli N°4
- Enlever l'Eeprom à l'aide d'une pince multiprises, en faisant attention de bien tirer droit et de ne pas tordre les pattes.
- Dévisser les 6 vis N° 5 et sortir la platine.

### ATTENTION

Le retour de la platine T997 défectueuse devra se faire sans son Eeprom, il faut impérativement le conserver avec soin pour le réutiliser avec la nouvelle platine. (Les platine S.A.V. ne comportent pas d'Eeprom).

L'Eeprom est la mémoire de votre platine, il contient tous les paramètres du menu programmation.

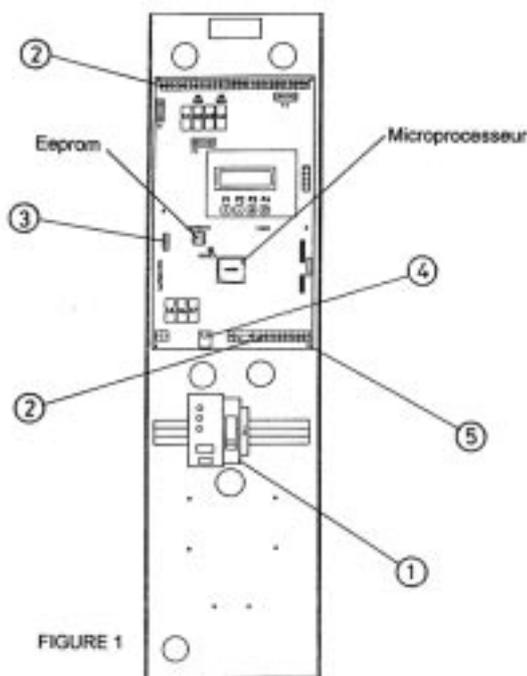


FIGURE 1

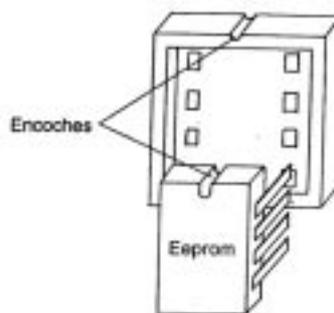


FIGURE 2

### REMONTAGE DE LA PLATINE

- Remettre votre Eeprom sur la nouvelle platine en faisant attention au sens de montage FIG 2, et que les pattes soient bien embrochées.
- Remettre les vis de fixation N°5 de la platine.
- Remettre les bornes embrochables sur la platine en faisant attention qu'elles soient bien en face de leur repère.
- Rebrancher le cordon de liaison platine / plaque défauts N°3 et la prise de liaison platine / ampli N° 4.
- Remettre l'alimentation 230 V au disjoncteur N°1.

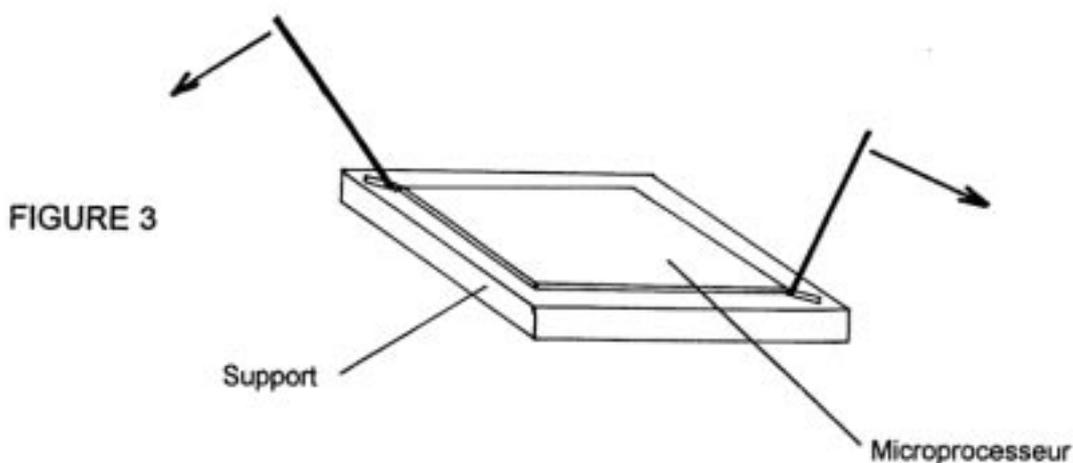
**ATTENTION :** A la mise sous tension de la platine, si l'écran affiche une barre noire, couper immédiatement l'alimentation, et vérifier le sens de montage de l'Eeprom.

# PLATINE T 997

## CHANGEMENT DU MICROPROCESSEUR

### DEMONTAGE DU MICROPROCESSEUR

- Avant le démontage, toucher une masse métallique avec les mains afin démagnétiser les doigts
- Introduire une pointe, (clou, pointe à tracer, petit tournevis...) dans le support du microprocesseur et faite levier avec la pointe en haut à gauche puis en bas à droite jusqu'à ce que le microprocesseur soit sorti FIG 3



### REMONTAGE DU MICROPROCESSEUR

- Avant remontage, toucher une masse métallique avec les mains afin de démagnétiser les doigts.
- Repérer le sens d'introduction du microprocesseur FIG 4. Le côté biseauté avec un point doit être positionné vers la gauche. (Une flèche est gravée au fond du support, pour le sens d'introduction).
- Insérer le microprocesseur à plat et l'enfoncer délicatement avec le pouce. **Ne pas forcer sur un coté si il est de travers.**

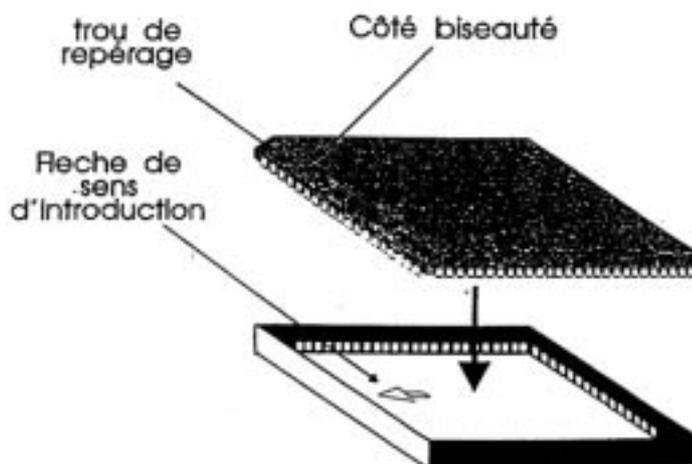


FIGURE 4

# DESCRIPTIF ECRAN PROGRAMMATION CHANTIER

- T 997 est une carte électronique dont la programmation par afficheur vous permet de régler précisément tous les paramètres de fonctionnement de la porte.

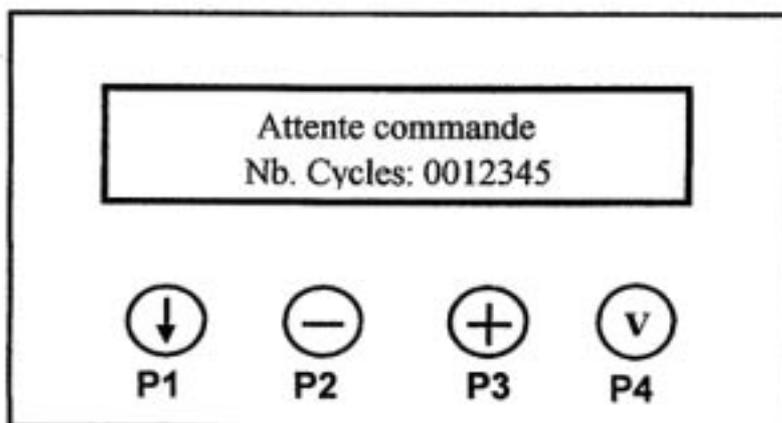
Le contrôle automatique des données entrées évite toute erreur de programmation.

## L'afficheur

Il permet la visualisation du fonctionnement et des défauts.

### En mode programmation:

- La touche P1 ↓ sert à entrer en mode programmation. Elle sert ensuite à faire défiler les écrans sans changement.
- La touche P2 — sert à faire déplacer l'index. Elle sert également à diminuer les valeurs numériques.
- La touche P3 + sert à faire déplacer l'index. Elle sert également à augmenter les valeurs numériques.
- La touche P4 V sert à valider les informations entrées, et fait passer à l'écran suivant.



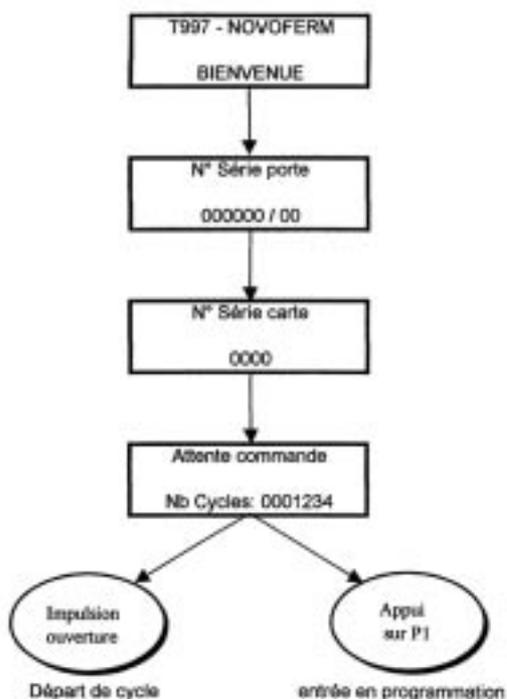
## Rétro-éclairage:

Au menu «ATTENTE COMMANDE», un appui sur la touche P3 activera l'éclairage de l'afficheur. Appuyer sur P2 pour l'éteindre.

L'écran s'éteindra automatiquement au bout de six cycles par sécurité.

## DESCRIPTIF ECRAN PROGRAMMATION CHANTIER

A la mise sous tension cet écran apparaît:



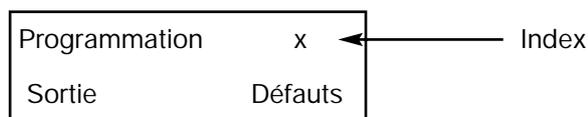
Chaque porte réalisée possède un N° de commande. Il permet le suivi de la porte, ce numéro est à transmettre à NOVOFERM pour le S.A.V.

Chaque carte est repérée par le fabricant, il permet le suivi de la porte.

NB:  
Si un défaut est présent, il sera affiché à la place de cet écran.

### Entrée en programmation:

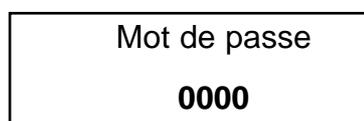
Un appui sur la touche P1 affiche l'écran suivant



Faire déplacer l'index sur la fonction voulue, à l'aide des touches P3 et P2, appuyer ensuite sur P4  
 - PROGRAMMATION: sert à entrer dans le menu programme.  
 - SORTIE: sert à retourner en utilisation en fin de programmation.  
 retourne au menu «ATTENTE COMMANDE»

### En début de programmation:

La platine T 997 demande votre mot de passe.

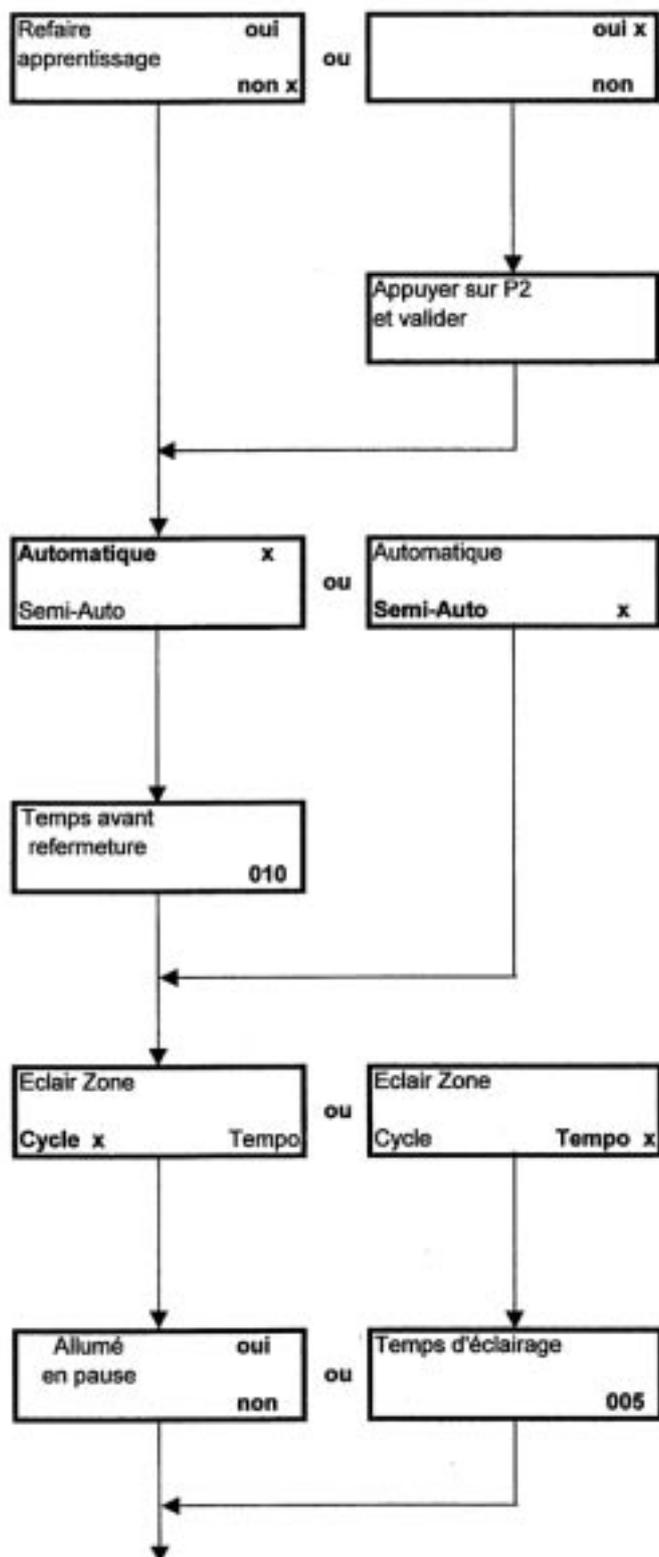


Faire défiler le premier numéro avec les touches P2 et P3. Valider à l'aide de la touche P4 pour passer au second numéro, et ainsi de suite. Valider ensuite avec la touche P4.

Accès réservé aux professionnels de lamaintenance.

# DESCRIPTIF ECRAN

## PROGRAMMATION CHANTIER



Cet écran permet de sélectionner ou non l'auto-apprentissage du nombre de tours nécessaire pour l'ouverture et la fermeture de la porte.

A partir d'une position totalement fermée appuyer et maintenir P2 pendant tout le cycle d'ouverture, et valider avec P4

Choix du mode de fonctionnement  
**Automatique:** ouverture suivie d'une fermeture après temporisation.  
**Semi-auto:** nécessite une impulsion de commande pour l'ouverture, et une pour la fermeture.

Permet de déterminer le temps (en unités) pendant lequel la porte reste ouverte avant de se refermer. Cet écran n'apparaît pas en mode Semi-auto. Utiliser les touches P2 et P3 pour modifier ce temps et valider avec P4. Le temps maxi est de 240 unités.

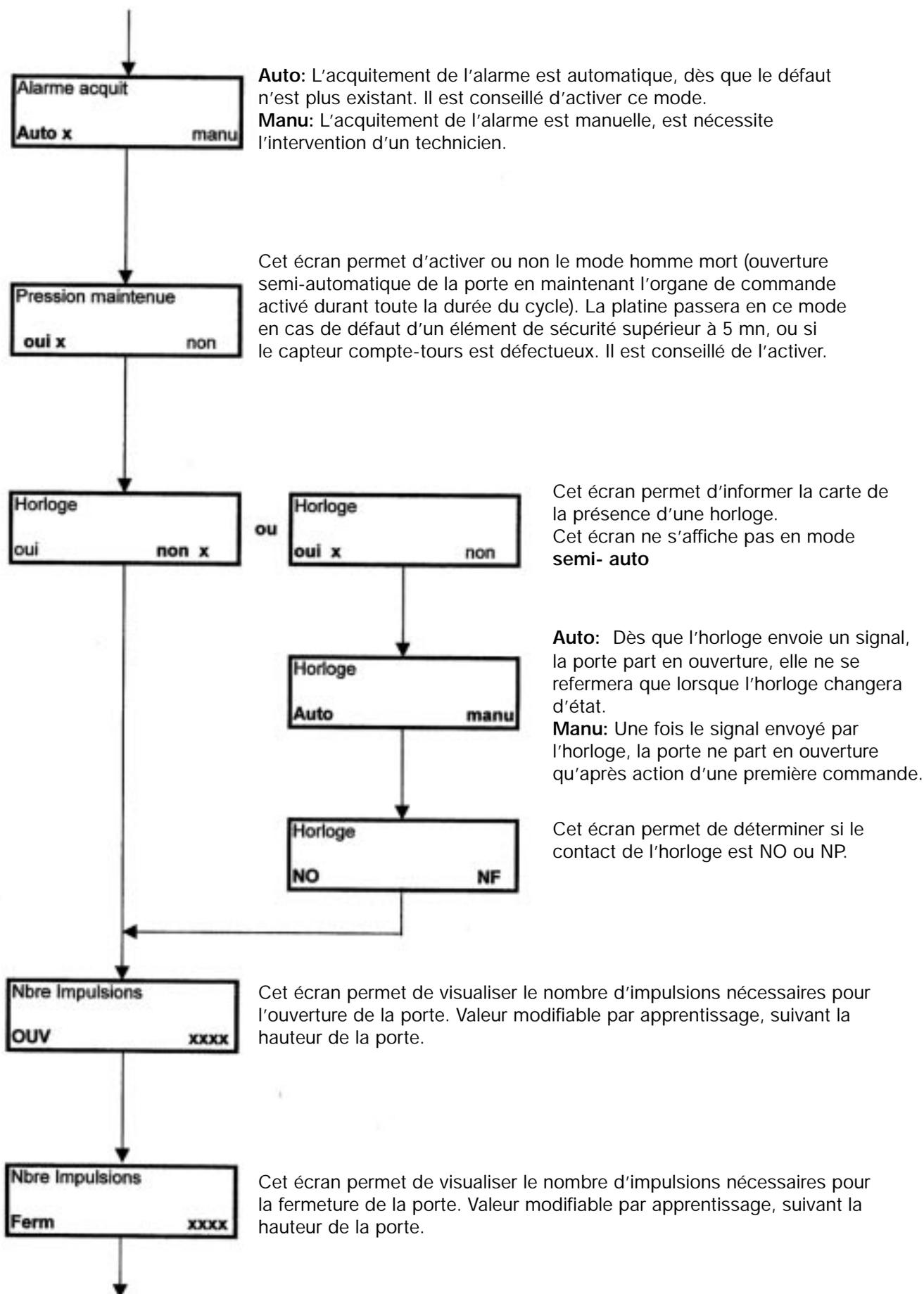
**1 unité = 2 secondes**

Choix du mode d'éclairage de zone.  
**Cycle:** Déclenche l'éclairage de zone dès l'activation de la commande d'ouverture, et s'éteint une fois la porte fermée. **L'option allumée en pause** permet de déterminer si l'éclairage reste actif lorsque la porte est en position ouverte.

**Tempo:** Déclenche l'éclairage de zone dès l'activation de la commande d'ouverture, et s'éteint un certain temps après que la porte soit refermée. Ce temps est à déterminer (**1 unité = 2 sec**) dans l'écran: **Temps d'éclairage**. Utiliser les touches P2 et P3 pour modifier ce temps et valider avec P4. Le temps maxi est de 240 unités.

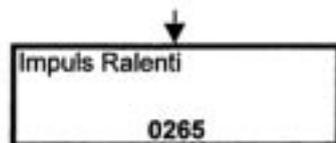
# DESCRIPTIF ECRAN

## PROGRAMMATION CHANTIER

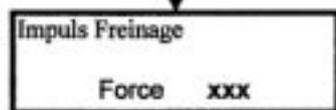


# DESCRIPTIF ECRAN

## PROGRAMMATION CHANTIER

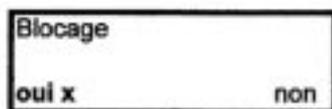
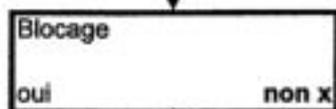


Cet écran permet de visualiser le nombre d'impulsions nécessaires pour le ralentissement en ouverture et en fermeture.  
Cette valeur n'est pas modifiable .

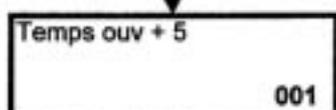


Cet écran permet de déterminer le nombre d'impulsions nécessaires pour le freinage forcé en fin de fermeture pour éviter le claquement de la porte.  
Ce nombre d'impulsions est variable, 7 à 15, suivant la dimension de la porte.  
(Voir tableau ci-dessous)

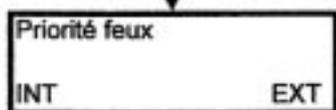
HAUTEUR VIDE	LARGEUR VIDE				
	DE 2000 à 2800	DE 2800 à 3000	DE 3000 à 3400	DE 3400 à 3800	DE 3800 à 4200
DE 2000 à 2200	9	11	12	15	16
DE 2200 à 2350	10	12	13	16	
DE 2350 à 2500	11	12	13		



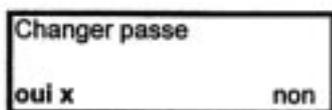
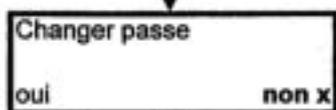
Cet écran permet de sélectionner l'option blocage: refenmeture de la porte après passage devant les cellules.  
Cet écran ne s'affiche pas en mode semi-auto, et si l'option horloge a été choisie.



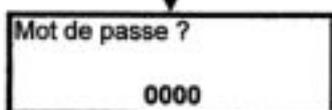
Cet écran indique le temps (en unités) pendant lequel la porte restera ouverte si plus de 5 véhicules passent devant la cellule 1. Le temps maxi est de 4 unités.  
Cet écran ne s'affiche pas si l'un des modes «Semi-automatique» «horloge» ou «blocage» a été choisis.  
1 unité = 2 minutes



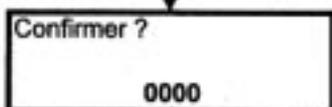
Cet écran apparaît uniquement si une carte «feux verts / feux rouges» est installée sur la platine. Il est possible d'accorder la priorité de passage aux véhicules venant de l'extérieur ou de l'intérieur du parking.  
Sélectionner avec les touches P2 et P3, valider avec P4.



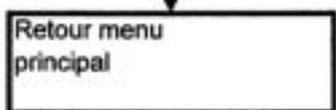
Cet écran permet de changer de mot de passe.



Insérer le nouveau mot de passe.



Confirmer votre nouveau mot de passe.



# DESCRIPTIF ECRAN

## MISE EN SECURITE

### LISTE DES DEFAUTS

Les défauts suivants entraînent le passage automatique de la porte en pression maintenue après un temps de 5 mn.

#### PRESSION MAINTENUE:

Fonctionnement de dépannage de la porte en exerçant une pression maintenue sur un organe de commande. Si on relâche cette pression la porte s'arrête.

#### 1) Barre palpeuse

La porte s'ouvre mais ne se referme pas —> 5 mn : pression maintenue

Défaut affiché sur l'écran

Sécurité basse 1 active
----------------------------

Supprimer ce défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

#### 2) Cellule extérieure

La porte ne s'ouvre pas ou ne se ferme pas (cellule 2 ADMAP) —> 5 mn : pression maintenue

Défaut affiché sur l'écran

Cellule 2 active
---------------------

Supprimer ce défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

#### 3) Cellule Intérieure

La porte s'ouvre mais ne se ferme pas —> 5 mn : pression maintenue

Défaut affiché sur l'écran

Cellule 1 active
---------------------

Supprimer ce défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

#### 4) Ampli

La porte s'ouvre mais ne se referme pas —> 5 mn : pression maintenue

Défaut affiché sur l'écran

Défaute CI C2 SB
---------------------

Supprimer ce défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

#### 5) Capteur compte-tours

La porte s'ouvre 5 fois au 2/3 de l'ouverture totale sans phase de ralentissement. —> 5 mn

Pression maintenue

Défaut affiché sur l'écran

Capteur défectueux
--------------------

#### REMARQUE

Après réparation du capteur: informer la platine de cette réparation, (voir mode défaut Page 68)

Dans le cas où le fonctionnement «pression maintenue» reste affiché à l'écran après réparation

#### 6) Organe de commande

Dans le cas d'une commande bloquée, la porte s'ouvre mais ne se referme pas.

Défaut affiché sur l'écran

Commande bloquée
------------------

Pas de fonctionnement en pression maintenue, supprimer le défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

#### 7) Défaut bloquant

Dans le cas d'un défaut sur l'arrêt d'urgence, la sécurité portillon, ou d'un court-circuit sur le 12V, la porte ne plus effectuer de mouvements

Défaut affiché sur l'écran

Défaut arrêt d'urgence Porte arrêtée
---

2 Secondes

ou défaut 12 V
----------------

Pas de fonctionnement en pression maintenue. Porte bloquée, supprimer le défaut pour revenir à un fonctionnement normal.

# DESCRIPTIF ECRAN

## MISE EN SECURITE

### MODE DEFAUTS

Ce mode permet:

- D'acquitter l'alarme lorsqu'il y a eut un défaut entraînant sa mise en route.
- De visualiser les 5 derniers défauts enregistrés par la platine, du plus récent, au plus ancien.

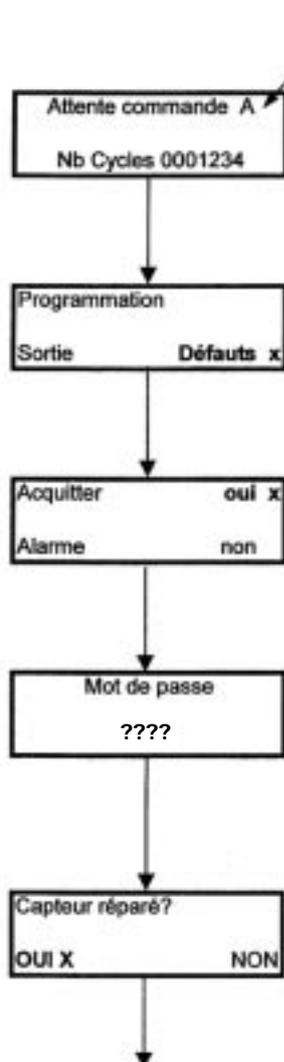
### REMARQUE

En cas de défaut bloquant, pour rentrer en mode programmation, Il faut:

- Couper l'alimentation au disjoncteur
- Remettre l'alimentation
- Appuyer sur le bouton P1 en permanence jusqu'à l'apparition de l'écran d'attente
- Relâcher le bouton

Programmation	
Sortie	Défauts

A ce moment, il est possible de rentrer dans le mode défauts. Si le défaut bloquant n'est pas supprimé, la porte ne pourra pas démarrer son cycle.



Clignotant.

Si l'acquiescement est manuel, un A clignote sur l'écran d'attente. Il faut venir acquiescer l'alarme dans le menu défaut, afin de désactiver la sortie.

### **REMARQUE:**

Il est possible de relier à la sortie de la carte une alarme de type NO ou NF. La sélection se fait par le cavalier noté ST2 situé sous le bornier haut de la carte.

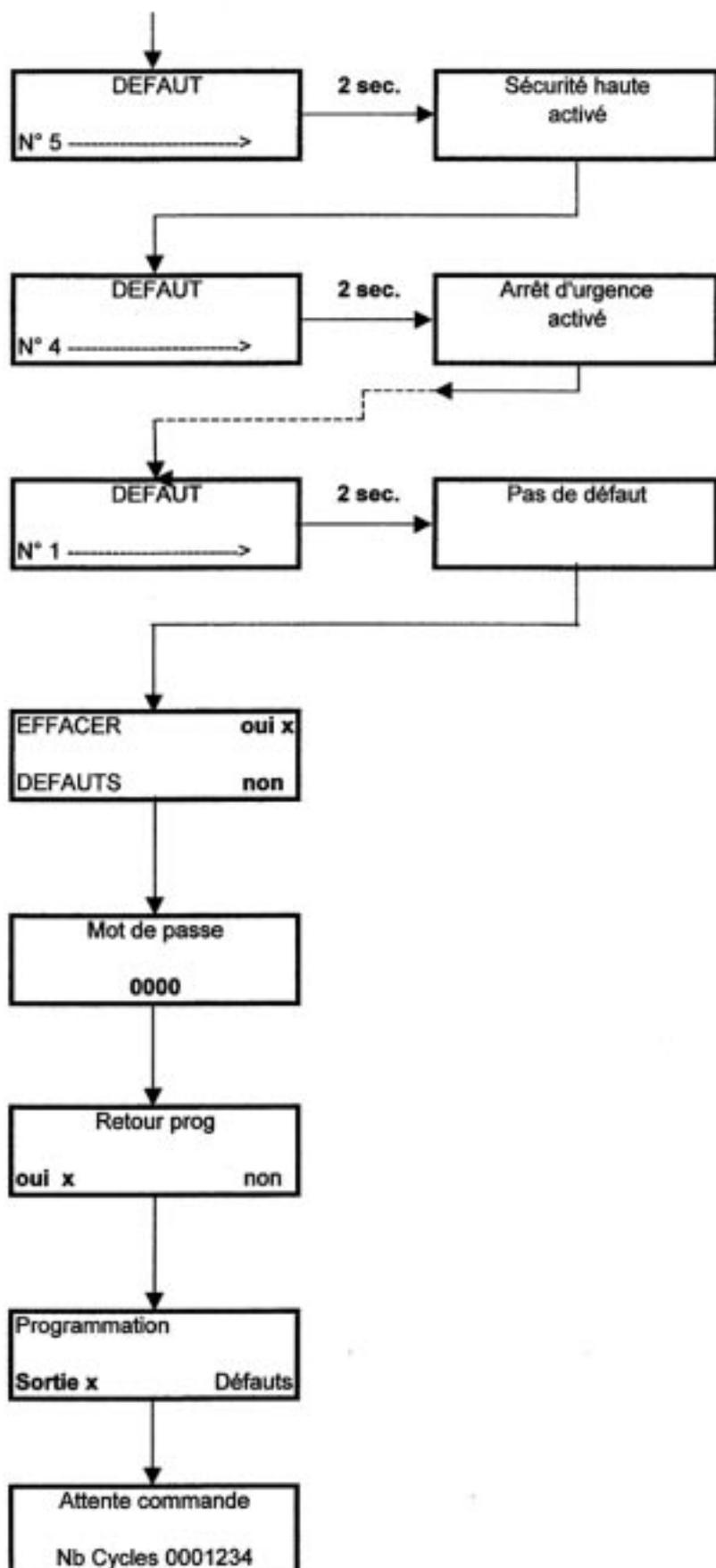
Pour entrer dans ce mode, placer l'index sur défauts, et appuyer sur P4.

Si le signal d'alarme est activé, cet écran apparaît et permet de remettre l'alarme à son état initial.

Insérer le mot de passe programmation chantier  
Afficher ce nombre chiffre par chiffre avec les touches P2 et P3  
Valider chaque chiffre avec la touche P4

Cet écran apparaît si le capteur est défectueux.  
Il est impératif de le réparer et d'en informer la platine, en plaçant l'index sur oui, pour revenir à un fonctionnement normal.  
Déplacer l'index avec les touches P2 et P3, valider avec la touche P4.

## DESCRIPTIF ECRAN MISE EN SECURITE



L'écran indique le N° du défaut pendant 2 secondes, puis le défaut enregistré. Pour passer au défaut suivant, appuyer sur PI.

Faire dérouler le menu jusqu'au défaut N° 1.

tous les défauts

mer l'annulation des défauts.

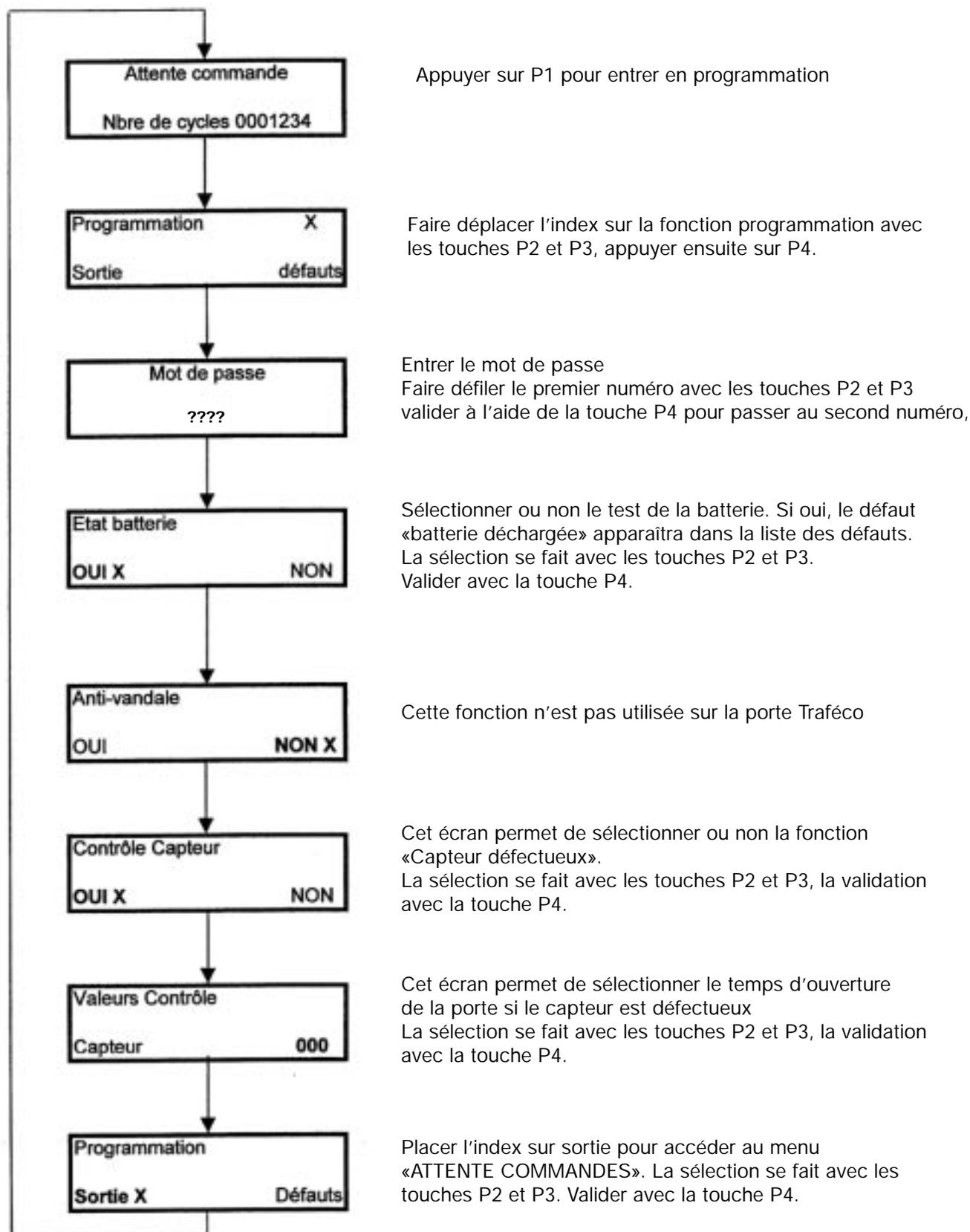
écran de sélection du mode de sur oui.

rnier au programme «ATTENTE COMMANDE»

1 actionnant un organe de commande.

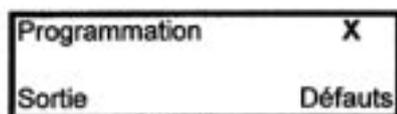
# DESCRIPTIF ECRAN

## PROGRAMMATION SPECIALE 1472

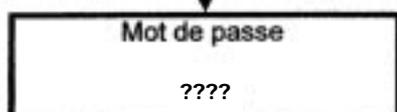


# DESCRIPTIF ECRAN

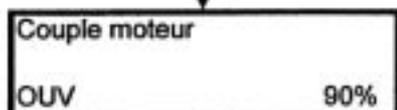
## PROGRAMMATION DEPANNAGE



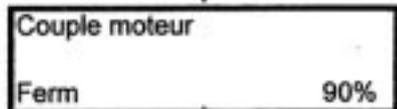
Faire déplacer l'index sur la fonction programmation avec les touches P2 et P3. appuyer ensuite sur P4.



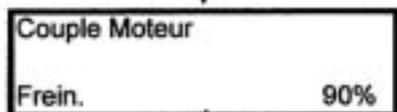
Entrer le mot de passe «dépannage»



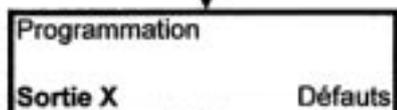
Il est possible de faire varier la valeur indiquée entre 80 et 100%. Augmenter ou diminuer le couple avec les touches P2 et P3. Valider avec la touche P4.



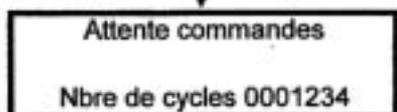
Il est possible de faire varier ta valeur indiquée entre 80 et 100%. Augmenter ou diminuer le couple avec les touches P2 et P3. Valider avec la touche P4.



Il est possible de faire varier la valeur indiquée entre 80 et 100%. Augmenter ou diminuer le couple avec les touches P2 et P3. Valider avec la touche P4.



Placer l'index sur sortie pour accéder au menu «ATTENTE COMMANDES». La sélection se fait avec les touches P2 et P3. Valider avec la touche P4.



# PLAQUE « FONCTION »

## SIGNIFICATION ET RACCORDEMENTS

Bouton **MARCHE / ARRET** → Bouton à impulsion  
 → Permet de bloquer la porte en position ouverte ou fermée  
 → Permet de bloquer la porte en cas de problème.

Bouton **MANŒUVRE DE DEPANNAGE**

Permet de libérer le frein et de pouvoir manœuvrer la porte manuellement pendant 20s

Voyant **MARCHE** → Permet de voir dans l'état où se trouve la porte.  
 Voyant **ARRET** → (Marche ou arrêt)

Voyant **PRESENCE TENSION :**

**Allumé** → OK

**Eteint** → Vérifier l'alimentation 230 V  
 Vérifier les fusibles  
 Vérifier les raccordements électriques

Voyant **PRESSION MAINTENUE**

**Eteint** → OK

**Allumé** → Porte en panne (sécurité active),  
 ouverture et fermeture possible manuellement  
 en maintenant le bouton de commande actionné.  
 Si on relâche le bouton, la porte s'arrête.

Voyant **DEFAUT COMMANDE**

**Eteint** → OK

**Allumé** → Organe de commande activé ou bloqué  
 → Conducteurs en court-circuit

Voyant **DEFAUTS CELLULE INT.**

**Eteint** → OK

**Allumé** → Faisceau cellule interrompu: cellule  
 intérieure activée ou déréglée.  
 → Contacts des relais « ampli » collés  
 → Vérifier les raccordements électriques

Voyant **DEFAUTS CELLULE EXT.**

**Eteint** → OK

**Allumé** → Faisceau cellule interrompu : cellule  
 extérieure activée ou déréglée.  
 → Contacts des relais « ampli » collés.  
 → Vérifier les raccordements électriques

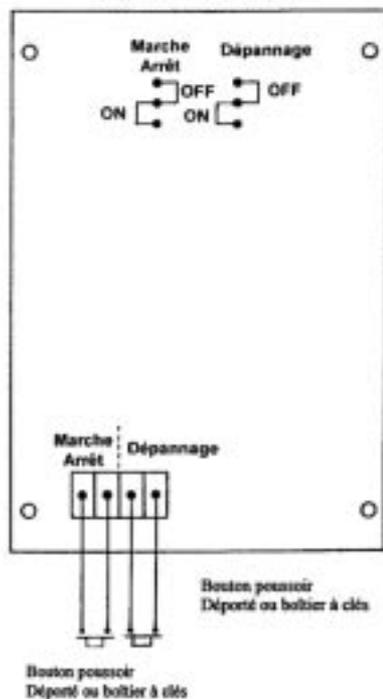
Voyant **B. PALPEUSE**

**Eteint** → OK

**Allumé** → Barre palpeuse activée  
 → Barre palpeuse en court-circuit  
 → Vérifier les liaisons électriques  
 → Contacts des relais « ampli » collés.



CIRCUIT INTERIEUR



Bouton **MARCHE / ARRET**

Différentes possibilités d'utilisation de ce bouton :

- 1) Il est possible de supprimer le bouton poussoir situé sur la face avant de la plaque de fonction en positionnant le strapp situé à l'arrière du circuit intérieur sur « OFF ».
- 2) Le bornier situé à l'arrière du circuit intérieur permet de raccorder un bouton poussoir déporté ou un boîtier à clés (à impulsion).

Bouton **DEPANNAGE**

Possibilité de déporter ce bouton poussoir à l'extérieur, dans le cas où la porte constitue l'unique accès au garage.

**Traféco**

# CELLULE PHOTOELECTRIQUE C.G. MOFR / MOFT 20

## REGLAGE ET BRANCHEMENT

### FONCTION DES CELLULES

Fixées de chaque côté du panneau, les 2 cellules photoélectriques sont utilisées en sécurité de présence pour détecter la présence d'un corps étranger ou d'une personne dans l'aire dangereuse de mouvement accessible au public.

La coupure d'un des faisceau pendant la fermeture provoque la réouverture totale de la porte qui reprend ensuite son cycle normal.

Porte fermée : la coupure du faisceau de la cellule extérieure interdit l'ouverture de la porte.

### DESCRIPTION

Cellule photoélectrique de type « barrage »

Emetteur récepteur infrarouge

Alimentation par l'ampli

Portée 20 mètres

### BRANCHEMENT (voir schéma ci-dessous)

Cellule émettrice intérieure MOFT 20 (gaine grise)

Relier le fil blanc de la cellule à la borne (66) de l'ampli

Relier la tresse de la cellule à la borne (71) de l'ampli

Cellule émettrice extérieure MOFT 20 (gaine grise)

Relier le fil blanc de la cellule à la borne (69) de l'ampli

Relier la tresse de la cellule à la borne (71) de l'ampli

Cellule réceptrice intérieure MOFR (gaine noire)

Relier le fil blanc de la cellule à la borne (68) de l'ampli

Relier la tresse de la cellule à la borne (65) de l'ampli

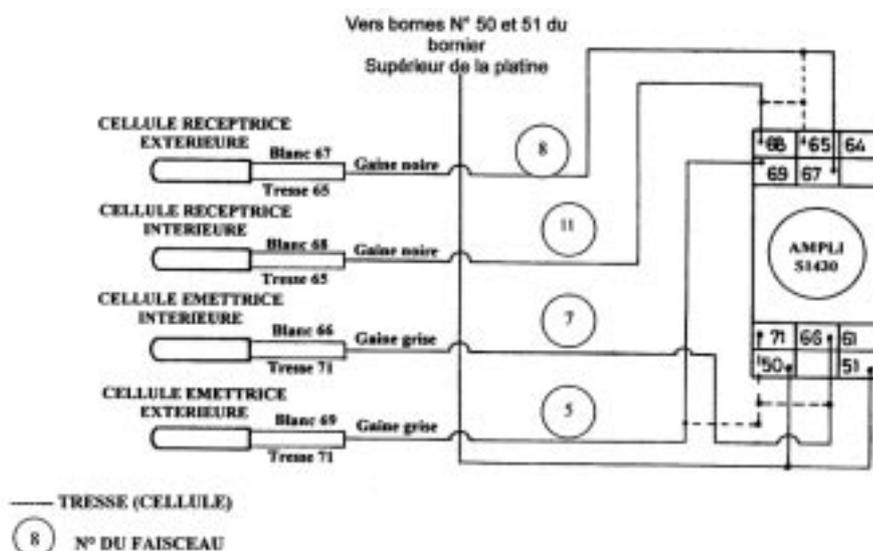
Cellule réceptrice extérieure MOFR (gaine noire)

Relier le fil blanc de la cellule à la borne (67) de l'ampli

Relier la tresse de la cellule à la borne (65) de l'ampli

Vers bornier n°50 et 51 du  
bornier

Supérieur de la platine

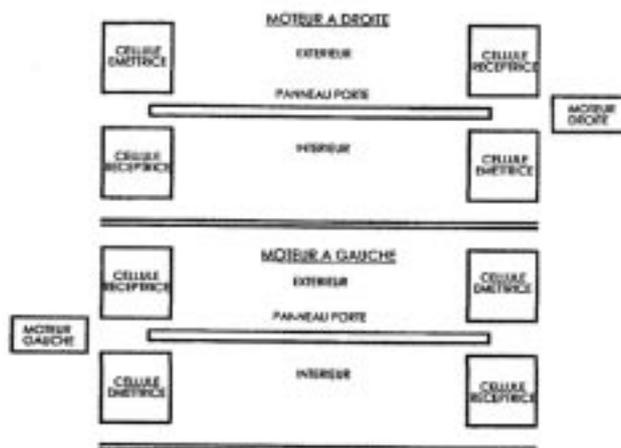


# CELLULE PHOTOELECTRIQUE C.G. MOFR / MOFTR 20

## REGLAGE ET BRANCHEMENT

### MONTAGE DES CELLULES

Les cellules sont montées suivant les indications des pages 22 23, et le schéma ci-dessous.



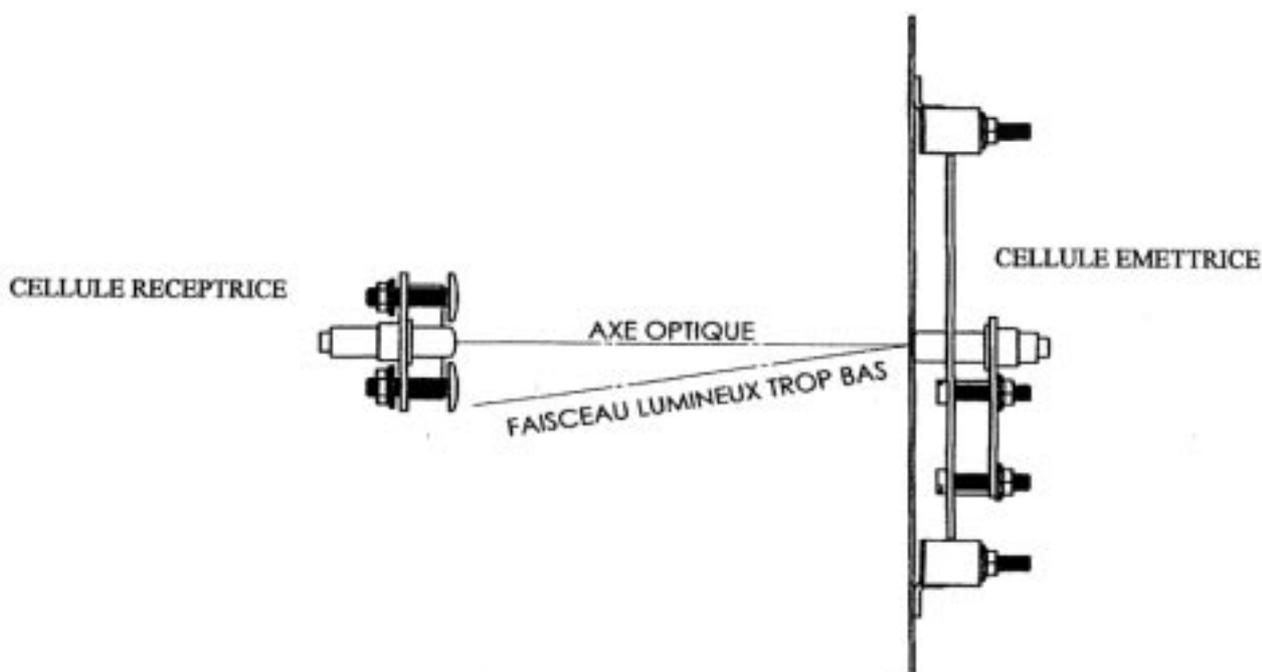
### REGLAGE DES CELLULES FIG 1

Positionner le potentiomètre de l'ampli à 1/3 de la valeur maximale. (Principe de fonctionnement de l'ampli, P 67,68)  
 Régler les cellules en agissant sur les 4 vis de réglage jusqu'à l'obtention d'une des deux configurations suivantes.  
 (lecture sur ampli)

Voyant rouge : éteint  
 Voyant jaune : allumé  Réglage parfait

Voyant rouge : allumé  
 Voyant jaune : allumé  Réglage correct

Positionner ensuite les 2 potentiomètre sur la position maxi

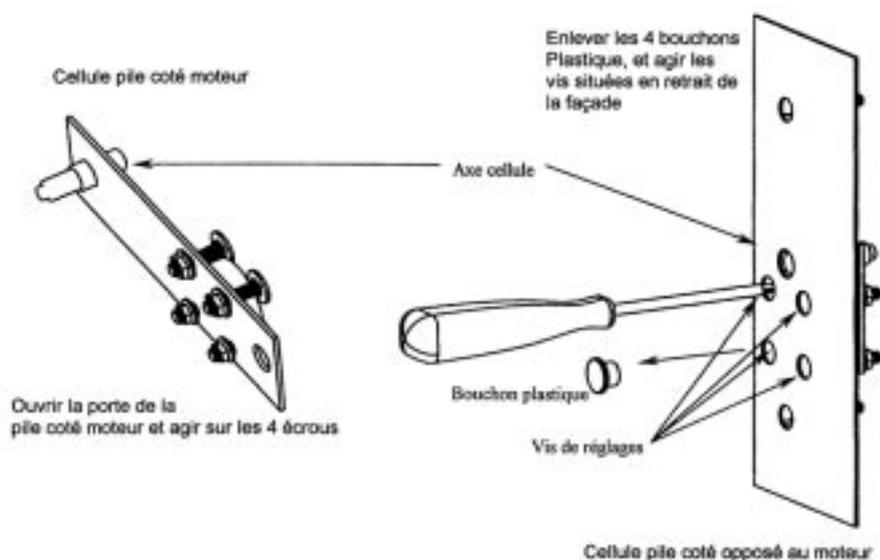


# CELLULE PHOTOELECTRIQUE C.G. MOFR / MOFT 20

## REGLAGE ET BRANCHEMENT

### EXEMPLE: cellule émettrice mal réglée

Position du faisceau lumineux trop bas : agir sur les 2 vis de réglage basses FIG 2 en les vissant d' 1/4 de tour, (dévisser les vis hautes si nécessaire).



### PANNES :

Dès qu'un problème survient au niveau des cellules ou de leurs branchements, celui-ci sera signalé par un LED rouge

sur la plaque de fonction située sur la pile moteur.

Si une des LED sur l'ampli est éteinte, vérifier l'alimentation de ceux-ci.

Si une des LED sur la plaque de fonction est allumée et une LED de l'ampli est éteinte, vérifier :

- 1) Si les cellules émettrices ou réceptrices sont sales ou embuées.
- 2) L'alignement des cellules
- 3) Les connexions électriques

Si une des LED de la plaque de fonction est allumée et que les LED de l'ampli sont allumées également, vérifier les liaisons électriques.

### MAINTENANCE

A chaque visite de maintenance, vérifier :

- 1) Le parfait alignement des cellules
- 2) L'état des liaisons électriques et leurs connexions
- 3) Le bon fonctionnement des relais
- 4) Nettoyer à l'aide d'un chiffon sec les cellules

# CELLULE PHOTOELECTRIQUE C.G. MOFR / MOFT 20

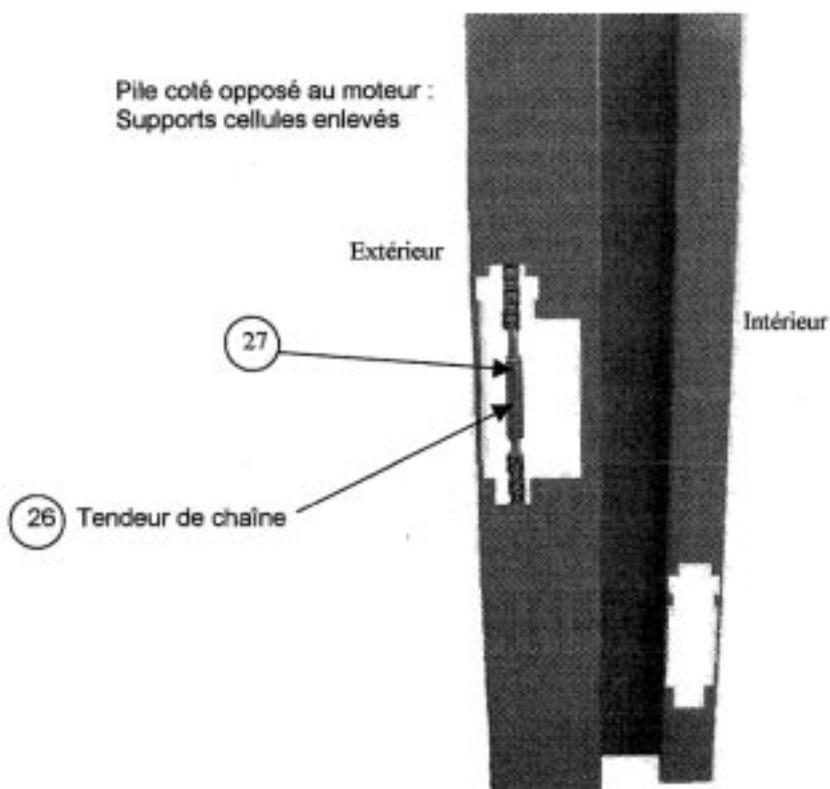
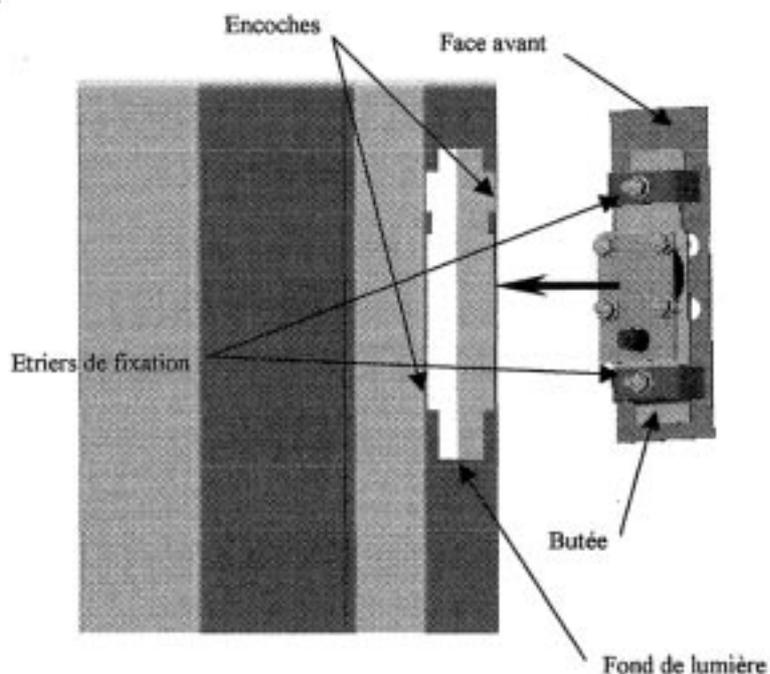
## MONTAGE ET DEMONTAGE

### DEMONTAGE DES CELLULES COTE OPPOSE AU MOTEUR

Dévisser de 2 ou 3 tours les 2 vis situés en haut et en bas du support cellule, puis faites coulisser le support vers le haut, Jusqu'à ce que les étriers de fixation soient en face des encoches. (Voir figure ci-dessous).  
Sortir l'ensemble de la pile, et retirer la cellule de sa bague.

### MONTAGE DES CELLULES COTE OPPOSE AU MOTEUR

Ali  
pu  
fai  
ari



# PALPEUR S 1430

## MONTAGE ET BRANCHEMENT

### FONCTION DU PALPEUR:

Fixée sous le panneau, la barre palpeuse reliée électriquement à l'ampli S 1430, sert de sécurité à l'écrasement pendant la fermeture un contact sur la barre palpeuse provoque une réouverture totale de la porte qui reprend ensuite son cycle normale.

### DESCRIPTION :

La barre palpeuse est composée d'un profil caoutchouc dans lequel sont montés les éléments suivants :

- 1 Cellule émettrice dans un manchon silicone
- 1 Cellule réceptrice dans un manchon silicone
- Les deux fils d'alimentation électrique des cellules
- 2 Bouchons d'extrémités collés.

### PRINCIPE DE POSE

Une fois l'huissierie montée, au moment de la pose du panneau, il convient de fixer la barre palpeuse sous celui-ci.

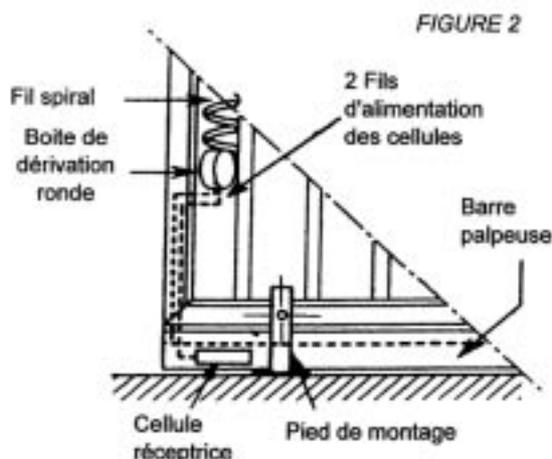
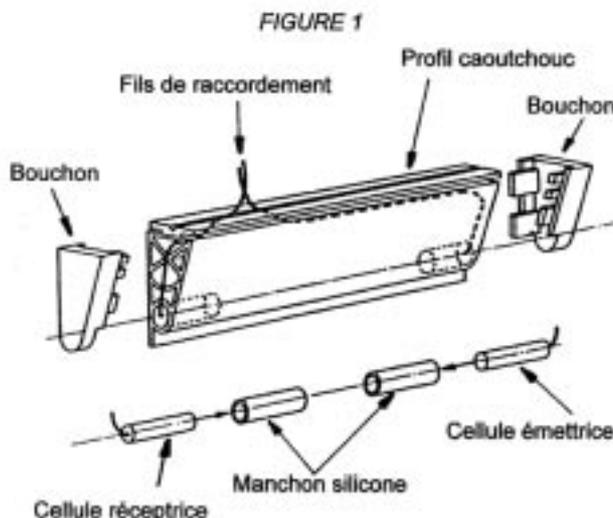
Pour ce faire exécuter les opérations suivantes :

- 1) Nettoyer le rail sous le panneau
- 2) introduire le palpeur dans le rail (attention aux 2 fils à introduire dans le trou prévu en bas du panneau coté moteur).
- 3) Passer les 2 fils dans le trou en bas du panneau et les tirer jusqu'à la boîte de dérivation.
- 4) Monter les pieds de montage afin de protéger le palpeur lors des manutentions FIG 2

### PRINCIPE DE BRANCHEMENT:

Le panneau posé :

- 1) Fixer l'équerre support de boîte sous le 2° raidisseur en bas du panneau
- 2) Fixer la boîte de dérivation ronde sur le panneau par l'intermédiaire d'une équerre et de 3 vis tôle TH de 6 x 16 FIG 3
- 3) raccorder le fil spiral aux fils du palpeur à l'intérieur de la boîte de dérivation à l'aide d'un domino. Réaliser un nœud sur le fil spiral afin d'éviter tout arrachement (FIGURE 3)  
Respecter l'ordre suivant:
  - Câble gainé noir de la cellule réceptrice
    - Fil blanc sur fil N°1 du cordon spiral
    - Tresse sur fil N°2 du cordon spiral
  - Câble gaine gris de la cellule émettrice
    - Fil blanc sur fil N°3 du cordon spiral
    - Tresse sur fil N°4 du cordon spiral
- 4) Raccorder l'autre extrémité du fil spiral au faisceau électrique N°9 par l'intermédiaire d'un domino, après l'avoir passé au travers du presse étoupe (FIGURE 3)
  - Fil N°1 du cordon spiral au fil N°64 du faisceau N°9
  - Fil N°2 du cordon spiral au fil N°65 du faisceau N°9
  - Fil N°3 du cordon spiral au fil N°61 du faisceau N°9
  - Fil N°4 du cordon spiral au fil N°71 du faisceau N°9



# PALPEUR S 1430

## MONTAGE ET BRANCHEMENT

### RACCORDEMENTS ELECTRIQUES

#### 1) RACCORDEMENT REALISES EN USINE

- Les b
- racco
- Le fai
- N°64
- Le co
- noir r

#### 2) RAC

- Réalis
- barre

### SPECIFIC

- Confc
- Confc
- Sortie
- Cellul
- Porté
- Indica
- Autot

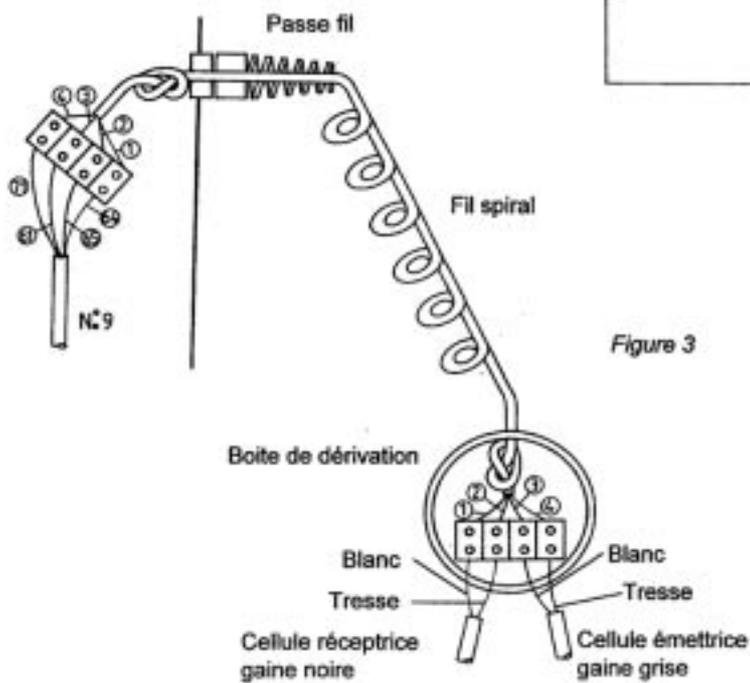
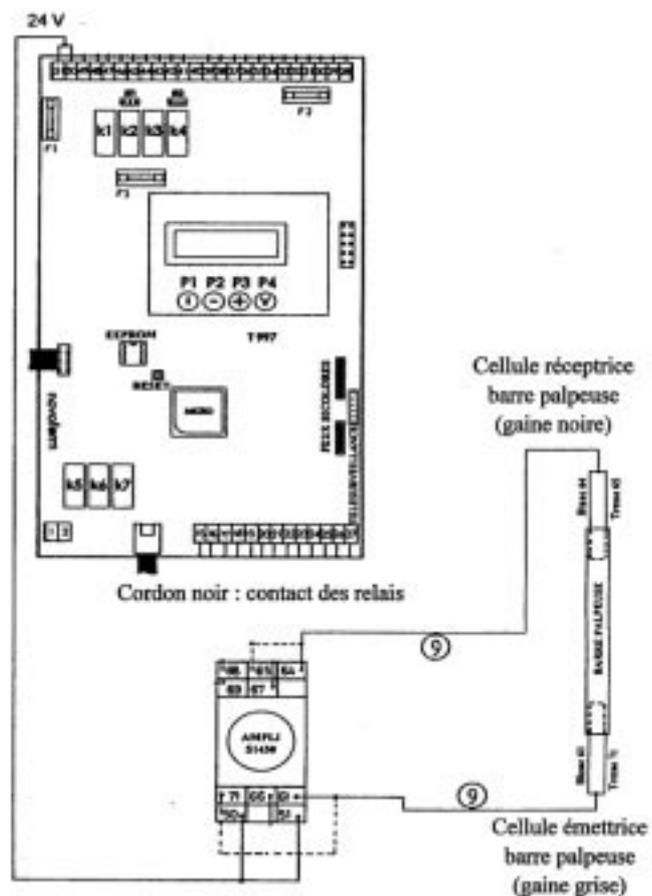
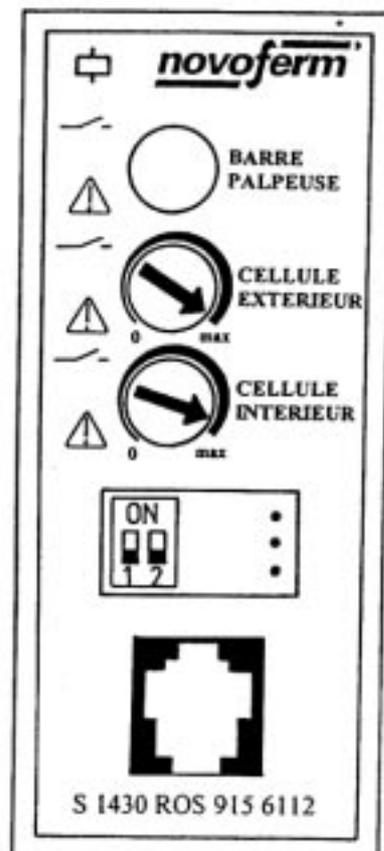
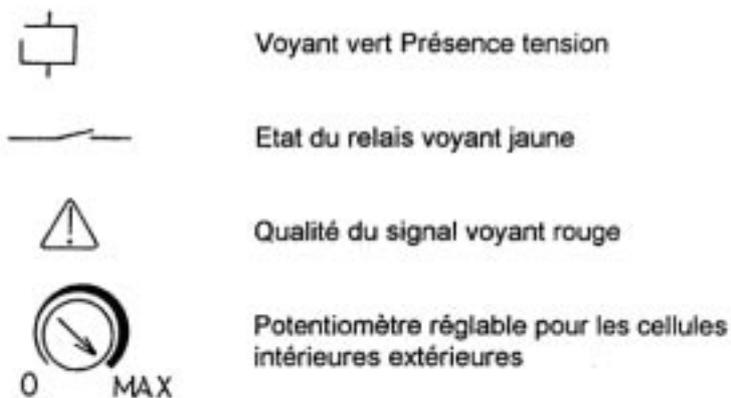


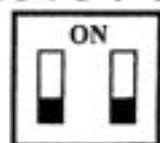
Figure 3

# AMPLI S 1430

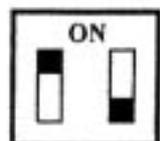
## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT



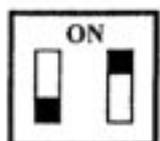
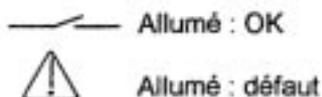
### TESTS POUR DEPANNAGE



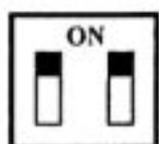
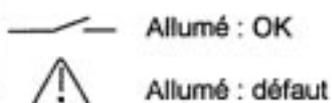
Fonctionnement normal



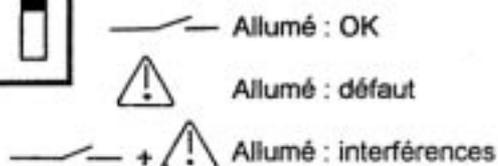
Test des émetteurs (gaine grise)



Test de récepteurs (gaine noire)



Test du système émetteur / récepteur



••• Points test de l'état du contact relais

# AMPLI S 1430

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT

### SUR AMPLI

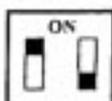
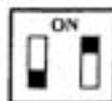
Si la LED verte est allumée : OK (présence tension).

Si la LED verte est éteinte : VERIFIER :

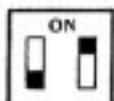
- Alimentation 24V
- Fusible F1 2 A
- Changer l'ampli si 24V au bornes (50 et 51) de l'ampli

### CELLULES INTERIEURES ET EXTERIEURES

Si le voyant  est éteint → tester les récepteurs



et les émetteurs

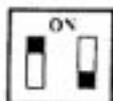


Voyant  allumé → Défaut de la cellule réceptrice intérieure ou extérieure

- Fil coupé
- Cellule détruite
- Connexions à vérifier

Voyant  allumé → Pas de problème de connexion ou d'alimentation de la cellule.

- Mauvais alignement des cellules
- Nettoyer les cellules
- Changer l'ampli
- Vérifier si le potentiomètre est au maxi



Voyant  allumé → Défaut d'une cellule émettrice (intérieure ou extérieure).

- Fil coupé
- Cellule détruite
- Connexions à vérifier

Voyant  allumé → Pas de problème de connexion ou d'alimentation des cellules.

- Mauvais alignement des cellules
- Nettoyer les cellules
- Changer l'ampli
- Vérifier si le potentiomètre est au maxi

### FONCTIONNEMENT NORMAL

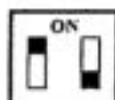
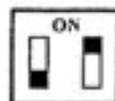
Si les LEDs  sont Allumées → Cellules en limite de fonctionnement



- Vérifier l'alignement des cellules
- Nettoyer les cellules
- Vérifier que le potentiomètre est au maxi

### PALPEUR

Si le voyant  est éteint → tester le récepteur



l'émetteur



Voyant  allumé → Défaut de la cellule réceptrice

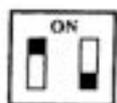
- Fil coupé
- Cellule détruite
- Connexions à vérifier

Voyant  allumé → Pas de défaut de la cellule réceptrice

- Nettoyer la cellule
- Vérifier le profil de la barre palpeuse
- Vérifier ou changer l'ampli

# AMPLI S 1430

## PRINCIPE DE FONCTIONNEMENT



Voyant  allumé → Défaut de la cellule émettrice

- Fil coupé
- Cellule détruite
- Connexions à vérifier

Voyant  allumé → Pas de défaut de la cellule émettrice

- Nettoyer la cellule,
- Vérifier le profit de la barre palpeuse
- Vérifier ou changer l'ampli

### FONCTIONNEMENT NORMAL

Si les LEDS  sont allumées → Cellules en limite de fonctionnement



- Vérifier le profil de la barre palpeuse
- Nettoyer les cellules

## MONTAGE ET REGLAGE DU FREIN

**NE PAS TOUCHER  
AU REGLAGE  
DU FREIN,  
FREIN PREREGLÉ  
EN USINE**

# TELECOMMANDE S 46

## BRANCHEMENT ET PROGRAMMATION

### DESCRIPTION

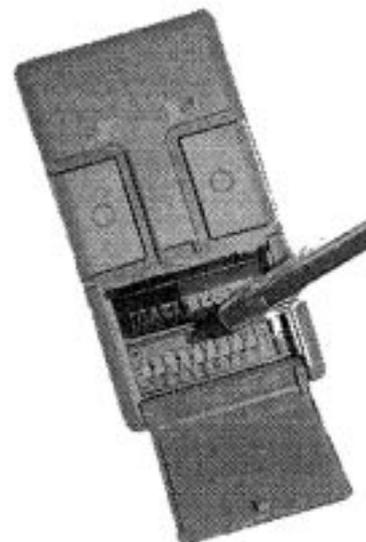
L'ensemble émetteur - récepteur S46 permet l'ouverture à distance des portes de parking, de garages individuelles ou des portails.

### CARACTERISTIQUES TECHNIQUES

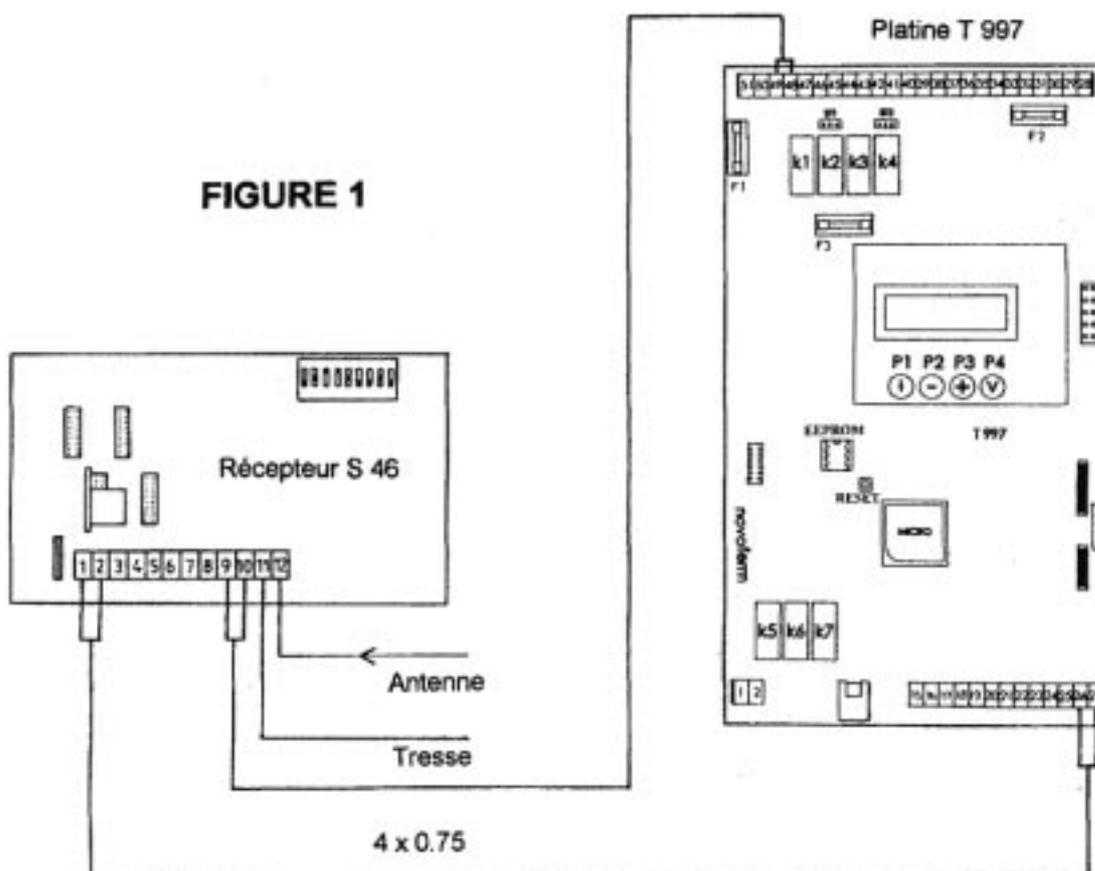
- Fréquence de réception : 27,195 MHz
- Portée 50 mètres avec antenne
- Alimentation du récepteur : 24 V alternatif
- Alimentation des émetteurs : pile alcaline 12 V
- Nombre de combinaisons : 19683

### BRANCHEMENT

Relier les bornes 1 et 2 du récepteur sur les bornes 26 et 27 de la platine T 997 (contact relais). Les bornes 3 à 8 seront utilisées dans le cas d'un récepteur gérant plusieurs fonctions, (portail, porte A, porte B...) dans la limite de 4 fonctions pour ce modèle. Alimenter les bornes 9 et 10 en 24V alternatif par l'intermédiaire des bornes 48 et 49 de la platine FIG 1.



**FIGURE 1**



# TELECOMMANDE S 46

## BRANCHEMENT ET PROGRAMMATION

### CODAGE

Le codage du récepteur et des émetteurs se réalise à l'aide des 9 micro-interrupteurs à 3 positions (+0-) (figure 2), placés dans le récepteur et dans les émetteurs (à côté de la pile sous le couvercle). Le codage des émetteurs doit coïncider avec le codage du récepteur.

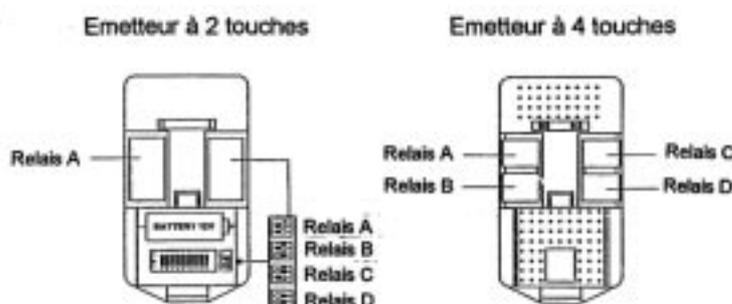
Pour une utilisation de récepteur à 2 canaux équipé de 2 relais et d'émetteur à double touche, ne pas oublier de programmer la touche de droite grâce aux 2 micro-interrupteurs (figure 3) en fonction de la position des relais dans le récepteur : A,B,C ou D

Figure 2



Interrupteurs à 3 positions

Figure 3



### ANTENNE

-La portée normale des émetteurs est d'environ 15 mètres (distance variable en fonction de l'environnement )

-Si la portée est inférieure ou insuffisante, choisir une des solutions ci-après pour en améliorer la réception:

1) Raccorder sur le bornier du récepteur (borne 12) un fil électrique d'une longueur de 2.5 mètres et le fixer tendu, le plus près possible du linteau.

2) Raccorder sur le bornier du récepteur une antenne accordée A730 équipée d'un câble coaxial RG 58 (impédance  $50\Omega$ ) ayant une longueur de 15 mètres maximum.

Respecter les raccordements du fil et de la tresse (figure 1 ).

Placer si possible l'antenne à l'extérieur du bâtiment sur le point le plus visible et le plus élevé, éloigné de structure métallique.

3) Sortir le récepteur à l'extérieur de la plie métallique et réaliser différents essais afin de déterminer l'emplacement le plus favorable.

### UTILISATION

-Pour une meilleure portée d'émetteur, il est conseillé de l'orienter vers le récepteur et de le placer le plus près possible du pare-brise.

-Maintenir la pression sur le bouton de commande pendant environ 1 seconde pour être sûr d'un bon fonctionnement.

-Pile: l'émetteur est alimenté par une pile de 12 Volts d'une durée de vie d'un an environ. Le témoin doit s'allumer à chaque pression sinon procéder au remplacement de la pile.

# OPTION: FEUX ROUGES / FEUX VERTS

## CABLAGE DE LA CARTE

### FONCTIONNEMENT:

Au repos, tous les feux sont éteints.

Une action sur un organe de commande aura pour effet d'allumer les feux ROUGE INTERIEUR et ROUGE EXTERIEUR.

La platine commande l'ouverture de la porte.

Une fois la porte ouverte, la platine allumera le FEU VERT\* correspondant à la personne qui a donné l'ordre d'ouverture.

Les feux seront remis au rouge pendant le temps de préavis et la fermeture de la porte.

\* voir priorité de passage ci-dessous

### PROGRAMMATION

Si la carte «FEUX ROUGES / FEUX VERTS» est branchée, elle sera automatiquement détectée par la platine et proposera le menu PRIORITE FEU: ( voir page 44)

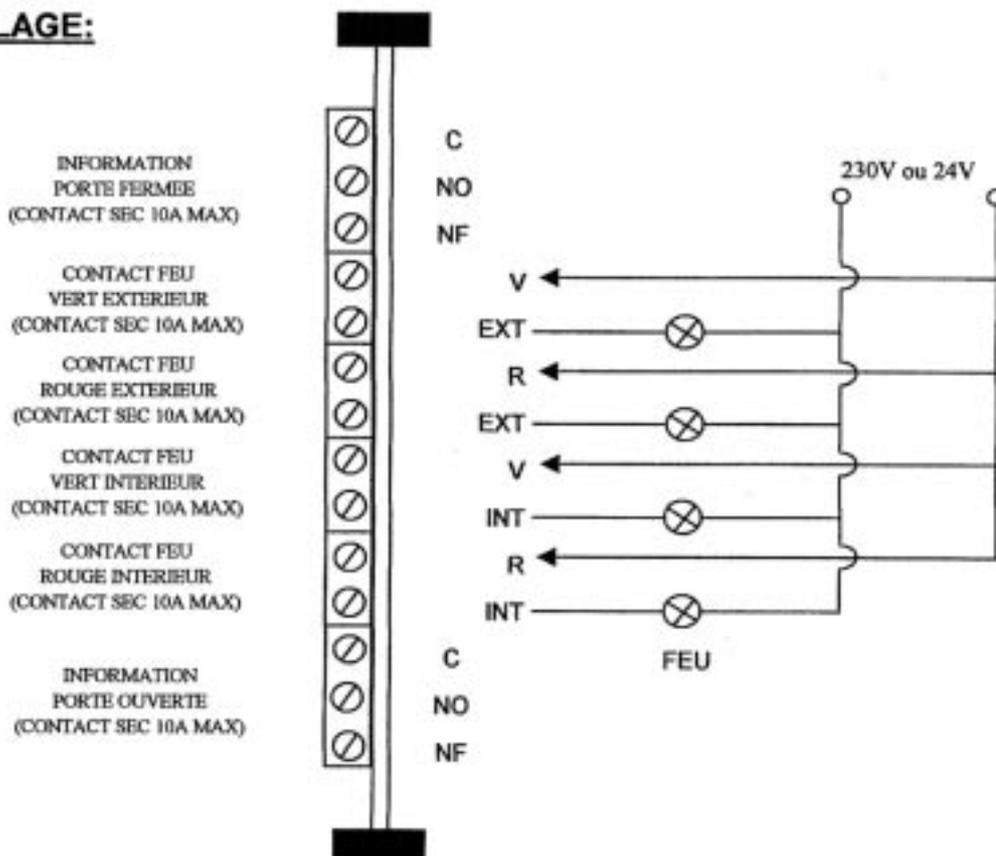
Priorité feux  
INT EXT

### PRIORITE DE PASSAGE (Monté feu)

INT: Les usagers venant de l'intérieur sont prioritaires pendant l'ouverture, si la platine enregistre une commande extérieure puis une de l'intérieure, elle donnera le feu vert à la personne venant de l'intérieur

EXT: Les usagers venant de l'extérieur sont prioritaires pendant l'ouverture, si la platine enregistre une commande intérieure puis une de l'extérieure, elle donnera le feu vert à la personne venant de l'extérieur

### CABLAGE:



# OUTILLAGE ET MATERIEL

## LISTE D'OUTILLAGE CONSEILLÉE

Appareil de mesures électriques (metrix)	Lime plate bâtarde de 300
Burette d'huile	Marteau de 40
Burin	Mètre de 5 m
Chasse goupille de 6	Niveau antichoc de 800
Clé plate de 7-8-10-13-14-18	Perceuse à percussion
Clé à molette	Pince à bec isolée
Clé à tube de 5,5-8-10-13-14-15-18	Pince à dénudée isolée
Cliquet réversible (avec rallonge)	Pince coupante isolée
Cordex	Pince multiprise
Couteau électricien	Pochoir
Crayon de maçon	Pointeau
Douilles de 10-13	Pointerolle
Escabeaux	Rallonge électrique
Etais de chantier	Scie à métaux
Fil à plomb	Serre-joints à pompes
Forêt à béton Ø 5-10 et Ø 12 x 300	Tournevis isolé de 3,5 x 100
Forêt à métaux (jeu)	Tournevis isolé de 6 x 100
Lime «queue de rat»	Tournevis de mécanicien de 8 x 150
Lime ronde Ø 8 lg 200	Tournevis cruciforme de 6 x 100
	Tournevis cruciforme de 4 x 70

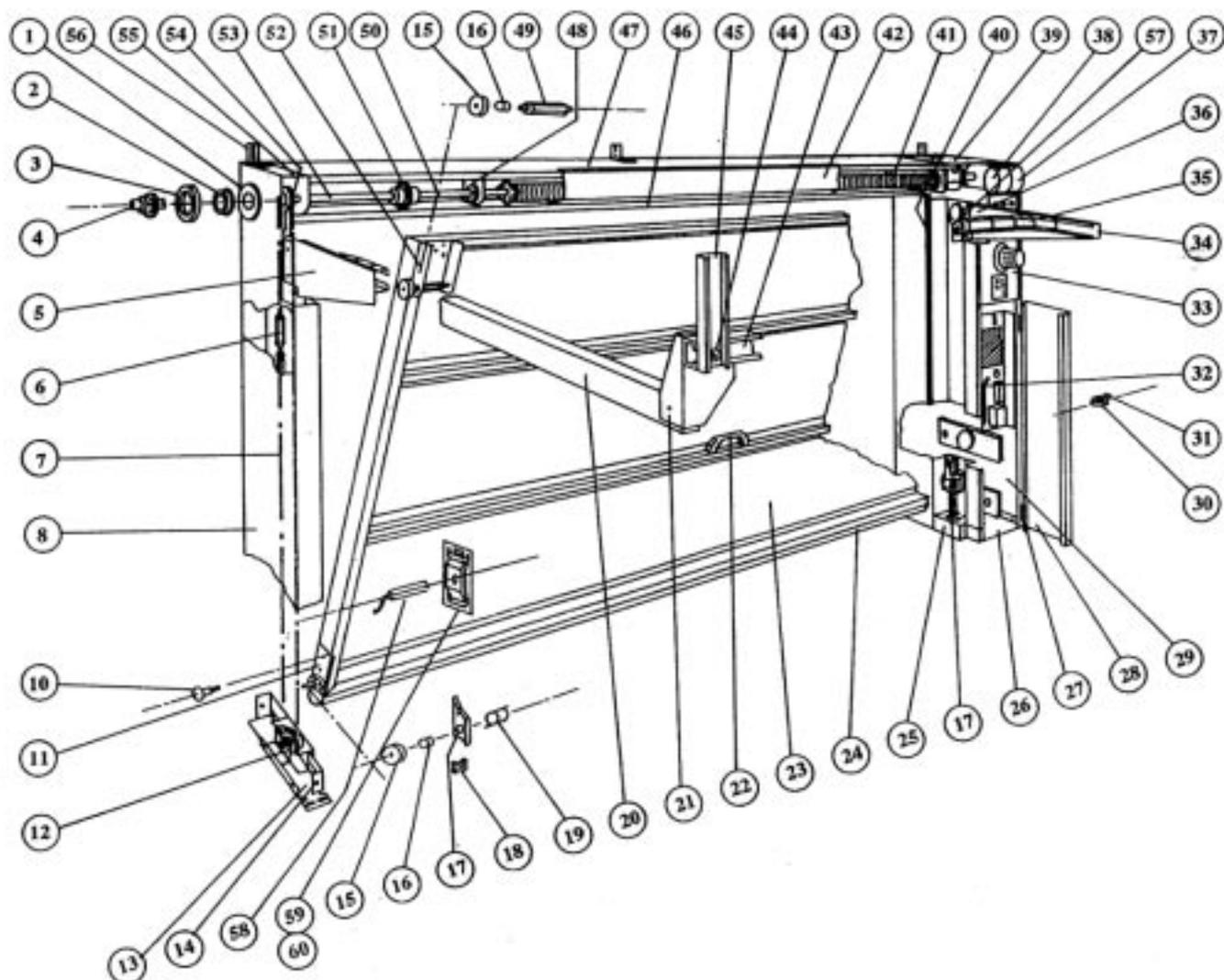
## MATERIEL À PREVOIRE

- Câble électrique souple 3 x 1,5 mm (réf. H07 RNF) pour l'alimentation 220 V mono + terre
- Câble électrique souple 2 x 1 mm (réf. H05 WF) pour éclairage zone, organe de commande, etc-
- Tube plastique IRO N20 + manchons pour protéger les câbles électriques
- Colliers de fixations pour tube
- Boîtes de dérivation
- Dominos de raccordement
- Blocs d'éclairage (éclairage de la zone dangereuse de mouvement )
- Bombes de peinture jaune et noire pour le hachurage de l'aire dangereuse
- Graisse jaune
- Chevilles nylon de 5 et 10
- Tire-fonds de 8 x 50 et 8 x 70
- Vis à bois pour chevilles de 5

**ATTENTION :** Il est interdit d'utiliser du fil téléphone pour réaliser les liaisons électriques notamment pour raccorder les organes de commande .

## FICHE PIECES DETACHEES N° 345-C

FABRICARTION  
De : Avril 1999 (S16)  
A : porte actuelle



## PIECES DETACHEES PORTE N° 345-C

Rp	CODE ART	DESIGNATION	Rp	CODE ART	DESIGNATION
1	140012569	Rondelle d'appui palier , pl:2569	29		Montant d'huissierie AM D ,porte Ht:
2	16129USAC	Roulement de palier Ø 31,75	29		Montant d'huissierie AM G ,porte Ht:
3	141221555	Manchon palier SM , pl:2524	30	12261U34/13	Serrure avec came et clé N°1242-E
4	140092541	Support palier chanfreiné , pl:2541	31		Clé de serrure N°1242-E
5	1400225686	Equerre de liaison R/M , G , pl:2568	32	16321350N	Tube tendeur de ressort , pl:2554
6	141321556	Tendeur de chaîne , pl:1556	33		Dessus porte pile AM D ,pl:1566
7	295000952	Chaîne pas 9,52 lg: 5 mètres	33		Dessus porte pile AM G ,pl:1566
8		Montant d'huissierie SM,G , porte Ht:	34		Rail horizontal D , porte Ht:
8		Montant d'huissierie SM,D , porte Ht:	35	1341X23300	Bandes amortissantes 4 pc 300 x 23
			36	140022568	Equerre de liaison R/M D , pl:2568
10	141410523	Vis de téton M 8 x 35	37		Motoréducteur 32 tr/min 230V 128 W
11	140021552G	Support de roulette bas G , pl:1552	38		Frein moteur WARNER
11	140021552D	Support de roulette bas D , pl:1552	39	140091557D	Plaque palier haute AM D , pl:2570
12	16001ISO06B1	Pignon bas avec axe , pl:1577	39	140091557G	Plaque palier haute AM G , pl:2570
13	140021561G	Plaque de base SM G ,pl:1561	40	1400XST5GHAI	Joint brosse ht:19 , lg: 4 x 1250
13	140021561D	Plaque de base SM D ,pl:1561	41	1625950180	Ressort droit avec embouts alu
14	140091568G	Cache pignon bas SM G , pl:1568	42		Capot traverse haute , porte lg:
14	140091568D	Cache pignon bas SM D , pl:1568	43		Traverse de rails préparée , porte lg:
15	13126223	Roulette 102 , pl:223	44	14292228	Plaquette de coulisseau 102 , pl:228
16	141221514	Entretoise de roulette , pl:1514	45		Coulisseau 102 lg:1000 , pl:230.2
17	14001553	Parachute avec roulement , pl:1553-1	46	133963370	Joint bimatière 102/105 lg: 5m
18	1100006B1	Attache rapide chaîne 9.52	47		Traverse haute d'huissierie , porte lg:
19	142591510G	Ressort parachute G , pl: 3528	48	140091574	Support palier inter avec roul , pl:1574
19	142591510D	Ressort parachute D , pl: 3528	49	141421509	Axe de roulette , pl: 1509
20		Rail horizontal G , porte Ht:	50	2400H25321N	Arbre d'équilibrage D , lg:2153
21	14362229G	Equerre de liaison R/TR G , pl:229	51	140022538	Flasques d'accoupl avec vis,pl:2538
21	14362229D	Equerre de liaison R/TR D , pl:229	52	140021507G	Support roulette haut G , pl:1507
22	122860760	Poignée de manœuvre DL IL	52	140021507D	Support roulette haut D , pl:1507
23	555PANNEAU	Panneau :remplissage et dimensions	53	2400H25321N	Arbre d'équilibrage G,porte lg:
24	2539BC25	Barre palpeuse S1430, longueur:	54	1600ISO06B1	Pignon haut 20 dents , pl:2525
25	140091567D	Cache pignon bas AM D , pl:1567	55	140091559G	Plaque palier SM G , PL:2527
25	140091567G	Cache pignon bas AM G , pl:1567	55	140091559D	Plaque palier SM D , PL:2527
26	140021560D	Plaque de base AM D , pl:1560	56	14369PG100	Patte d'ancrage DL
26	140021560G	Plaque de base AM G , pl:1560		1711229002B	Bombe de peinture RAL 9016 (blanc)
27	113711551D	Paumelle pour porte droite , pl:1551		1711228014B	Bombe de peinture RAL 8014 (brun)
27	113711551G	Paumelle pour porte gauche , pl:1551			Sachet de silent-bloc
28		Porte pile AM , pl:1569 , porte Ht:	57	1400203531	Butée haute complète
			58		Cellule MOFT MOFR
			59		Support cellule SM intérieur
			60		Support cellule SM extérieur

### NOTA :

- 1) -Pour toute commande de pièces détachées, nous préciser le numéro de la porte ( ce numéro apparaît sur l'écran de la platine après une mise sous tension ).

N° série porte  
000000/00

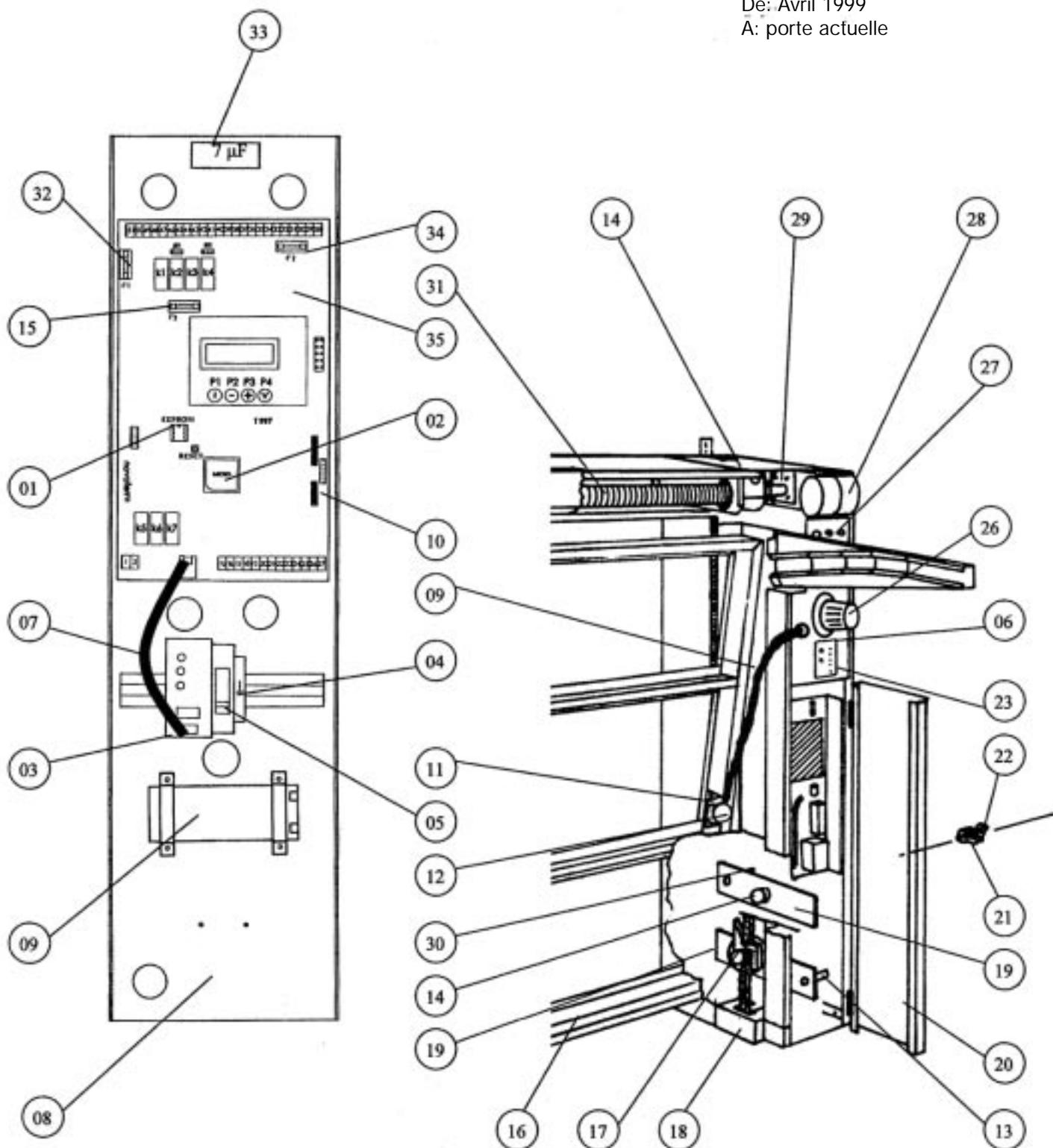
- 2) - Le côté des pièces ( gauche ou droit ) est vu de l'intérieur du garage.  
3) - Précision **AM**: coté Avec moteur  
**SM**: coté Sans moteur

# FICHE PIECES DETACHEES N° 348-C

FABRICATION

De: Avril 1999

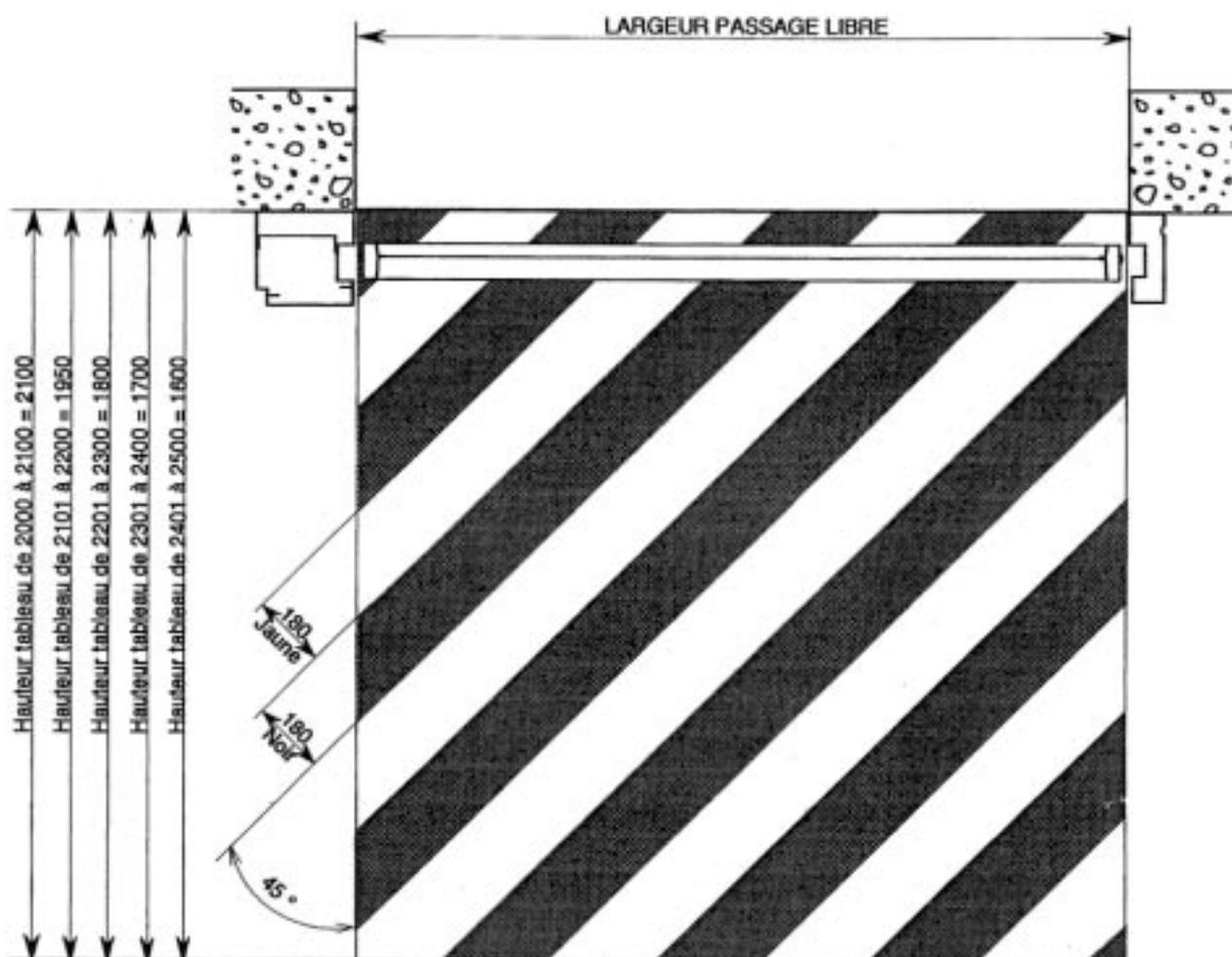
A: porte actuelle





# Hachurage de l'aire de débattement des portes automatiques de parking collectif

Réaliser sur le sol des bandes de 180 mm de largeur inclinées à 45° de couleur jaune et noire alternées, sur toute la surface de l'aire de débattement.



Pour réaliser le hachurage au sol rapidement et sans difficultés, demander notre «Kit peinture hachures».



## Notice d'utilisation et de fonctionnement

CYCLE DE FONCTIONNEMENT	SECURITE
<p>1) <b>Commande d'ouverture</b> (Emetteur radio, contact à clé...)</p> <p>2) <b>Eclairage de la zone de mouvement</b></p> <p>3) <b>Feux clignotent avec un préavis</b></p> <p>4) <b>Ouverture de la porte</b> Eclairage et feux clignotants allumés.</p> <p>5) <b>Porte ouverte</b> Pendant une durée prédéterminée et réglable. Zone de mouvement allumée, et feux clignotants éteints.</p> <p>6) <b>Feux clignotent avec un préavis</b></p> <p>7) <b>Refermeture de la porte</b></p> <p>8) <b>Fin de cycle</b> Les feux clignotants s'éteignent.</p> <p>9) <b>Porte en attente d'un ordre</b></p>	<p>1) <b>CELLULES</b> La cellule extérieure encombrée ou obturée, empêche l'ouverture de la porte.</p> <p>B) <b>Porte en ouverture</b> Les cellules sont sans effet.</p> <p>C) <b>Porte en fermeture</b> Un passage de véhicule réouvre la porte qui reprend ensuite son cycle normal.</p> <p>2) <b>BARRE PALPEUSE</b></p> <p>A) <b>Porte en ouverture</b> La barre palpeuse est sans effet.</p> <p>B) <b>Porte en fermeture</b> Un contact sur la barre palpeuse provoque une réouverture totale de la porte qui reprend ensuite son cycle normal.</p>

### **H** ATTENTION

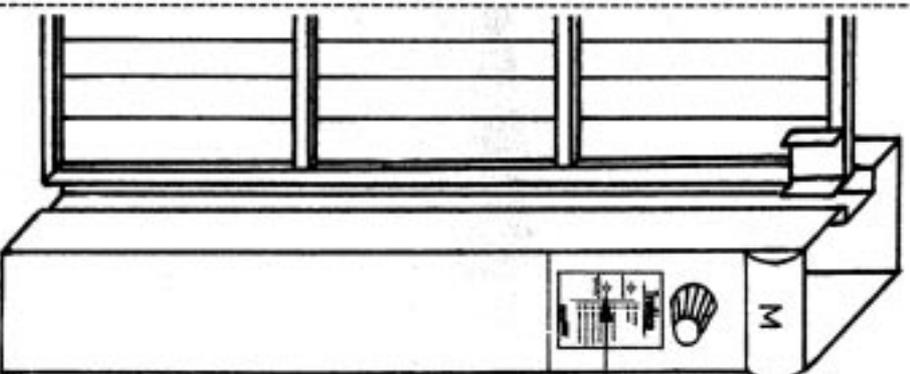
Par mesure de sécurité, toute défaillance d'un organe de sécurité (cellule, barre palpeuse...) provoque l'arrêt complet de la porte et sa mise en sécurité (NORME NFP 25-362).

#### **DANS CE CAS VOUS POUVEZ**

- 1) Ouvrir et fermer la porte avec son moteur en effectuant une pression maintenue sur l'organe de commande (télécommande...). Si voyant "PRESSION MAINTENUE" allumé.
- 2) Manoeuvrer la porte manuellement en suivant les indications mentionnées sur la fiche "MANOEUVRE DE DEPANNAGE".

## Manoeuvre de dépannage

POUR OUVRIR LA PORTE EN CAS DE PANNE,  
PROCEDER DE LA MANIERE SUIVANTE.



- 1) **Appuyer sur le bouton rouge**  
"MANOEUVRE DE DEPANNAGE" pendant 1 seconde
  - 2) **Ouvrir la porte manuellement**  
et la maintenir ouverte pendant environ 20 secondes
- Pour refermer la porte, procéder de la même manière.
  - La porte reprendra son cycle normal dès retour du courant ou réparation de l'anomalie.

#### **Si vous souhaitez verrouiller la porte**

en position ouverte ou fermée: appuyer sur le bouton noir "MARCHE / ARRET" (LED rouge allumée)

**Traféco**

**Traféco**